



ZSCHOPAU



OT Krumhermersdorf

# STADTKURIER

VERTEILERGEBIET ALLE HAUSHALTE: ZSCHOPAU UND ORTSTEILE

*Viele Überraschungen warten auf Sie auf dem  
Weihnachtsmarkt vom 03.12. - 05.12.2010 in Zschopau!*



## Aus dem Inhalt:

- Bilderrätsel
- Hundesteuersatzung
- Neue Öffnungszeiten „Schloss Wildeck“
- Zensus 2011

**Erscheinungstermin  
der nächsten Ausgabe  
20.12.2010**

## Weihnachtsmarkt

Er ist zu einer schönen Tradition geworden - der Zschopauer Weihnachtsmarkt - am 2. Adventswochenende. In diesem Jahr findet das vorweihnachtliche Treiben vom Freitag, den 03.12.2010 bis Sonntag, den 05.12.2010, täglich von 13:00 - 21:00 Uhr auf dem Schlosshof des Schlosses Wildeck statt.

Wie im Erzgebirge seit Jahrhunderten üblich, schmücken auch in unserer Stadt viele Einwohner ihre Fenster mit weihnachtlichen Beleuchtungen. Im Stadtkern verschönern Lichtergirlanden die Straßen. Es dreht sich die große Pyramide und viele elektrische Kerzen lassen den Weihnachtsbaum auf dem Neumarkt erstrahlen. Auch die historischen Straßenlaternen werden wieder durch die beliebten Weihnachtsmotive verziert.

Rund um die märchenhafte Kulisse von „Schloss Wildeck“ finden sich zahlreiche geschmückte Verkaufsstände mit weihnachtlichen Sortimenten und wieder jeder Menge kulinarischer Spezialitäten.

Viele Mitwirkende wollen den Weihnachtsmarkt für Gäste und Bewohner der Stadt zu einem eindrucksvollen Erlebnis werden lassen. So wird das bunte Bühnenprogramm am Freitag von Kindern aus Zschopauer Kitas mitgestaltet. Auch die Chöre der Grundschule „Am Zschopenberg“, der Mittelschule „August Bebel“, die Laienspielgruppe der August-Bebel-Grundschule und die "Scharfensteiner Burgsänger" haben ihre Teilnahme angekündigt.

Eröffnung des Marktes ist am Freitag um 14:00 Uhr durch unseren Oberbürgermeister, Herrn Klaus Baumann.

Neben weihnachtlichem Basteln für Kinder an allen 3 Tagen mit dem Verein für Kinder- und Jugendarbeit „Grüner Grund“ e.V., wird es am Samstag und am Sonntag Schauführungen geben, bei welchen man Klöpplerinnen und Schnitzern bei ihrer Tätigkeit über die Schulter und auf die Finger schauen darf.

In diesem Jahr wollen die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek und des Fördervereines wieder die längste Büchertheke des Erzgebirges auf die Beine stellen. Natürlich darf das Weihnachtsmärchen mit dem City Ballett „Frau Holle“ am Samstag und am Sonntag nicht fehlen. Weihnachtliche Unterhaltung mit dem Zitherspieler M. Richter, dem Männerchor und Singkreis Zschopau, den Witzschdorfer Blasmusikanten, den Bergsängern Geyer, der Erzgebirgsgruppe „Binge Maad“, den „Drebacher Krokusmäd“, der Heimatgruppe „Waldhäuser“, den Geschwistern Bergmann, der Jagdhornbläsergruppe aus Wolkenstein u.v.m. stehen auf dem Programm.

Mit der Ulans Magic Show „Abenteuer im Weihnachtsland“ sollen auch die Kleinsten am Sonntagnachmittag auf ihre Kosten kommen. Selbstverständlich empfängt auch die Hexe alle Kinder wieder in ihrem Hexenhaus.

Den ausführlichen Ablauf finden Sie in diesem Heft bzw. in den ausgelegten Flyern und als Aushang auf dem Weihnachtsmarktgelände.



Die Ausstellungen im „Schloss Wildeck“ sind täglich bis 18:00 Uhr geöffnet. Der Wunsch aller Mitwirkenden ist, dass sich recht viele Besucher vom weihnachtlichen Flair des Zschopauer Weihnachtsmarktes bezaubern lassen. Bei einem Besuch in der Hutzenstube kann man sich in weihnachtliche Stimmung versetzen lassen.

## Pyramidenfest in Krumhermersdorf

Am 27.11.2010 ab 14:00 Uhr sind alle Krumhermersdorfer und ihre Gäste auf dem Platz am Vereinshaus (Turnhalle) eingeladen.

### Programm:

- 15:00 Uhr Posaunenchor Krumhermersdorf  
 16:00 Uhr Programm des Kindergartens „Bienenhaus“  
 17:00 Uhr kommt der Weihnachtsmann für alle „großen“ und kleinen Kinder  
 18:00 Uhr Lampion- und Fackelumzug zum Pyramidenanschieben mit Musik vom Posaunenchor

### Im Vereinshaus:

Die Firma Floristik Findeisen lädt alle Kinder und Erwachsenen zum Weihnachtsbasteln ein. Fertiger Weihnachtsschmuck ist auch erhältlich. Die Kameraden der Feuerwehr Krumhermersdorf bieten, mit freundlicher Unterstützung durch die Bäckerei Göpfert und die Fa. Getränke Schäfer, Kaffee und Stollen sowie Bier und Wein an.

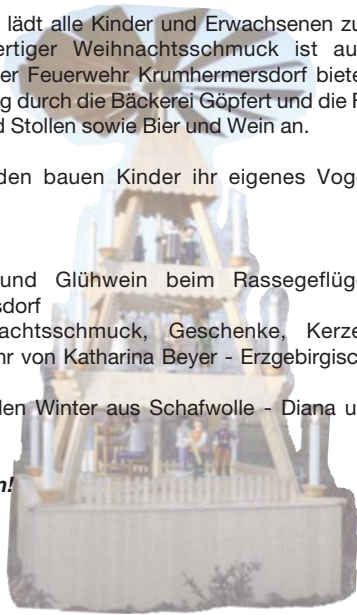
Mit den Feuerwehrkameraden bauen Kinder ihr eigenes Vogel-futterhaus für den Winter.

### Auf dem Festplatz:

- köstliches vom Grill und Glühwein beim Rassegeflügel-Zuchtverein Krumhermersdorf
- erzgebirgischer Weihnachtsschmuck, Geschenke, Kerzen, Manneln und vieles mehr von Katharina Beyer - Erzgebirgische Kunststube
- kuschelige Sachen für den Winter aus Schafwolle - Diana und Jörg Senf

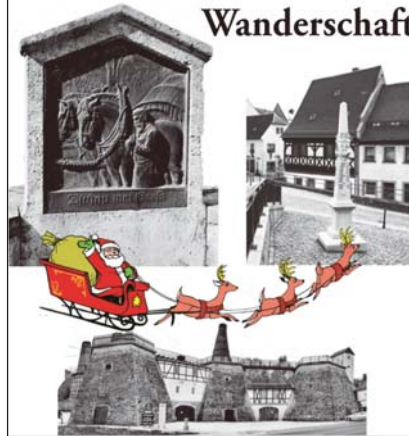
*Sie sind herzlich eingeladen!*

Der Ortschaftsrat  
 Die FF Krumhermersdorf



## Ein Bilderrätsel der Zschopauer Gewerbetreibenden - unterstützt vom Projekt „Demografie Zschopau“

### Der Weihnachtsmann auf Wanderschaft



Nach der gelungenen Premiere im vergangenen Jahr führen die Zschopauer Gewerbetreibenden auch in der diesjährigen Adventszeit wieder ein Ratespiel durch.

In vielen Zschopauer Geschäften sind ab dem 1. Advent Bilder versteckt, auf denen der Weihnachtsmann interessante Punkte und Sehenswürdigkeiten unserer Heimat besucht. Diese gilt es herauszufinden und sich die Lösung im jeweiligen

Geschäft auf dem dort erhältlichen Ratebogen bestätigen zu lassen. Teilnehmen können alle, die Lust am Raten haben. Mindestens 25 der insgesamt 37 dargestellten Motive müssen erkannt werden!

Der ausgefüllte Bogen mit Namen, Anschrift und den Bestätigungen der Geschäfte ist bis zum 18. Dezember in den Briefkasten an der Pyramide auf dem Neumarkt in Zschopau einzuwerfen. Über 100 Preise warten auf ihre Gewinner!

Die Ziehung der Preise erfolgt am **19. Dezember (4. Advent), ca. 15:30 Uhr, auf dem Neumarkt in Zschopau unter den Anwesenden.**

**Ab 15:00 Uhr** findet dort ein kleines Rahmenprogramm statt und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

*Viel Spaß beim Raten!*

## Weihnachtsmarkt im und um den Jugendclub High Point

Wir möchten unseren Weihnachtsmarkt am 11.12.2010 ankündigen. Beginn 14:00 Uhr \* mit Schauvorführungen im Klöppeln und Schnitzen \* Die Kinder haben die Möglichkeit, selbst Laubsägearbeiten durchzuführen. \*Bastelangebot Weihnachtsgeschenk \* Wunschzettel an den Weihnachtsmann \* Ponyreiten \* Kleidermarkt mit neuen und getragenen Artikeln \* Auftritt der Tanzpümpchen vom High Point beim bunten Programm \* der Weihnachtsmann kommt \* Verpflegung mit Stollen, Kaffee, Linsen, Bratwurst und Glühwein im Innenhof \* Wärmen am Feuerkorb \*



## Einladung für die Rentnerweihnachtsfeier im OT Krumhermersdorf am 10.12.2010

*Liebe Rentnerinnen und Rentner im OT Krumhermersdorf,*

eine ereignisreiches Jahr neigt sich seinem Ende und wir freuen uns auf die schöne Adventszeit im Weihnachtsland Erzgebirge.

Auch in diesem Jahr möchte ich Sie wieder zu unserer traditionellen Weihnachtsfeier

**am Freitag, dem 10.12.2010,  
um 14:00 Uhr,**

**in den Speisesaal der ehemaligen Schule,  
im Ortsteil Krumhermersdorf**

recht herzlich einladen.

*Ich würde mich sehr freuen, Sie an diesem Nachmittag in gemütlicher Runde begrüßen zu können.*

Ihr

*Klaus Baumann*  
 Klaus Baumann



## Melodien für Generationen

Mehr als 80 Künstler aller Altersstufen stellten am 07.11.2010 im Jugendclub High Point ihr Können unter Beweis. Unterschiedliche musikalische Darbietungen erbrachten an diesem Sonntagmorgens das Gymnasium Zschopau, der Männerchor Zschopau, die Singegruppe der Volkssolidarität, die Musikschule Ars Nova, die Kreismusikschule Erzgebirgskreis, die Knirpse von der Kita „Spatzennest“, der Chor der August-Bebel-Mittelschule und die Singegruppe vom High Point. Es wurde als Chor gesungen, Titel mit Gitarre gespielt, Instrumentaltitel mit Keyboard, Akkordeon und Trompete vorgespielt und auch Solisten mit ganz viel Lampenfieber waren zu hören. Das Repertoire reichte von Volksmusik, über Schlager, bis hin zu aktuellen Top 10 Titeln. Ganz neu und ohne gemeinsame Probe entstand an diesem Tag der Mehr- generationenchor, bestehend aus dem Männerchor, den Senioren der Volkssolidarität und der Singegruppe vom High Point. Die zahlreichen Zuschauer, die sich trotz schlechten Wetters auf den Weg gemacht hatten, bedankten sich für dieses abwechslungsreiche Programm mit viel Beifall bei den großen und kleinen Künstlern.

Martina Oehme



## Die Faschingszeit hat wieder begonnen!

Am 11.11. um 11:11 Uhr wurde in Klein Tirol die 5. Jahreszeit eingeläutet und der Rathauschlüssel wieder erbeutet! Der nächste große Kinohit soll in „Hollytirol“ gedreht werden. Dafür wurde schon mächtig geprobt! Große Größen aus Film und Fernsehen waren eingeladen zur Faschingseröffnung. Mit einem Filmcasting sollte es gelingen, den Oberbürgermeister in die Knie zu zwingen und damit den Rathauschlüssel zu übernehmen. Mit dem „Hollywoodschlitten“ ging's auf in die Kultur- und Sporthalle Dittmannsdorf, die als Ersatzrathaus diente. Dort wurde nach einem hollywoodreifen Programm der Rathauschlüssel vom Nachwuchskünstler, Oberbürgermeister Baumann, an das Prinzenpaar übergeben.



## Modellbahnausstellung 2010

An den zurückliegenden Wochenenden öffneten die Zschopauer Modelleisenbahn- und Eisenbahnfreunde traditionell ihre Türen zur Modellbahnausstellung. Nun stehen die Vorbereitungen zur Jubiläumsausstellung im Februar 2011 bevor.



Im Mittelpunkt der Ausstellung in den Vereinsräumen im ehem. Schützenhaus Zschopau stand natürlich wieder die 50 m<sup>2</sup> große HO-Gemeinschaftsanlage, auf der der Reichsbahnbetrieb der 70er Jahre nachgestellt wird. Hier wurde im zurückliegenden Jahr mit der kompletten Erneuerung des bei Zuschauern beliebten Bahnbetriebswerks begonnen. Bei dieser Gelegenheit wurde es auch deutlich erweitert. Zur Ausstellung waren die Gleisanlagen fertig und die Elektrik auf Digitalbetrieb umgestellt. Auch erste Teile der Landschaft wurden gestaltet und weckten Neugier auf die weiteren Arbeiten. Auf der „freien Strecke“ der Gemeinschaftsanlage staunten besonders jüngere Besucher über maßstäbliche Zuglängen von über drei Metern. Der vorbildgerechte Fahrbetrieb auf der digitalisierten E-Strecke und die detailliert gestaltete Landschaft erfreuten Modellbahnprofis und Hobbybastler gleichermaßen.



Die TT-Gemeinschaftsanlage mit ihrem maßstäblichen Nachbau als „Schloss Wildeck“ durfte natürlich zur Ausstellung ebenso wenig fehlen wie die besonders bei Kindern beliebte Gartenbahn mit detailreichen Selbstbaufahrzeugen und -gebäuden. Auf kleineren Heimanlagen können sich Besucher in den verschiedensten Maßstäben Anregungen für die Modellbahn in ihren eigenen vier Wänden holen.

Abgerundet wurde die Ausstellung wie in jedem Jahr durch die stimmungsvoll gestalteten Ausstellungsräume, die neben Modellbahnfanatikern auch Familien zum vorweihnachtlichen Ausflug einluden. Anziehungspunkt bildeten Originalsignale und Stellwerkstechnik aus dem Bahnhof Zschopau, an der Besucher selbst Fahrdienstleiter spielen können. Die „Nachtfahrten“ auf der Gemeinschaftsanlage bereiteten Vorfreude auf das bevorstehende Weihnachtsfest. Jüngere Besucher hatten an der Bastelstraße die Möglichkeit, kleine Häuschen oder sogar ein eigenes Bäumchen zu bauen.

Doch bevor die Ausstellung für die „Öffentlichkeit“ startete, waren am 05. November wieder alle Kindergärten und Schulhorte in und um Zschopau herzlich zum Besuch eingeladen. Knapp 250 Kinder nutzten die Möglichkeit. Und wie immer war das nicht nur für die Kinder ein Erlebnis, sondern auch für die Vereinsmitglieder. Denn Kinder haben einen einzigartigen Blick auf die präsentierten Anlagen und auch keine Hemmungen, ihre Fragen und Meinungen kund zu tun.

Mit der zurückliegenden Ausstellung haben die Zschopauer Modelleisenbahner das Jahr traditionell und erfolgreich abgeschlossen. Doch die nächsten großen Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. 2011 feiert der Verein sein 25-jähriges Bestehen. Um dies gebührend zu feiern, wird es am 26./27. Februar 2011 eine Jubiläumsausstellung geben, deren Vorbereitungen nun beginnen. Zu dieser Ausstellung werden auch befreundete Modellbahner aus Tschechien und Frankreich erwartet, die natürlich zur Ausstellung beitragen werden. Besucher sollten sich überraschen lassen, was es im Februar zu sehen gibt.



## Gemeinschaftsschule August Bebel Zschopau

Informationsveranstaltung für Eltern der Klasse 4 an der Gemeinschaftsschule August Bebel Zschopau

**Wann? Donnerstag, 25.11.2010, um 19:00 Uhr**  
**Wo? Gemeinschaftsschule August Bebel, Zimmer 22**

Schwerpunkte des Abends sind:

- Besonderheiten des pädagogischen Konzepts der Schule
  - Längeres gemeinsames Lernen
  - Möglichkeit zum Übergang auf das Gymnasium nach Klasse 9
  - kein Abschieben von leistungsschwachen Schülern in Hauptschulklassen
- Fördermöglichkeiten für die Schüler der Klassen 5 und 6
  - Förderung von Kindern mit Lese-Rechtschreib-Schwäche (LRS) oder Rechenschwäche
  - Konzentrations- und Wahrnehmungstraining
  - Motorikschulung
  - Einüben von Lerntechniken
  - Hausaufgabenbetreuung im Rahmen der Ganztagsangebote

Selbstverständlich steht die Schulleitung und das Kollegium Ihnen auch zu anderen Fragen gern Rede und Antwort. Ein Rundgang durch die Schule ist ebenfalls möglich. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

August-Bebel-Mittelschule  
09405 Zschopau  
Neckarsulmer Ring 17

Telefon: (03725) 6122  
Fax: (03725) 371311

E-mail: [A.BebelMittelschuleZschopau@t-online.de](mailto:A.BebelMittelschuleZschopau@t-online.de)  
Internet: <http://www.august-bebel-mittelschule-zschopau.de/>

### IMPRESSUM:

**Verantwortlich für den amtlichen und sonstigen redaktionellen Teil:**  
Stadtverwaltung Zschopau, Oberbürgermeister Klaus Baumann, Altmarkt 02, 09405 Zschopau, Tel.: 03725/2870; Redaktion: Ellen Brödner; Internetadresse: [www.zschopau.de](http://www.zschopau.de), e-mail: [stadtkurier@zschopau.de](mailto:stadtkurier@zschopau.de)  
**Anzeigeneinkauf/Gesamtherstellung:** RIEDEL-Verlag & Druck KG, Chemnitz, OT Röhrsdorf, Heinrich-Heine-Str. 13a, Tel.: 03722/502000, Fax: 03722/502001; e-mail: [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de); Inhaber: Annemarie u. Reinhard Riedel. **Verteilung:** adresslos an alle frei zugänglichen Haushalte im Amtsblattgebiet

**Zschopau im Internet unter:  
[www.zschopau.de](http://www.zschopau.de)**

**Versehentlich wurde in der letzten Ausgabe ein alter Text zur Förderung des ENDURO-Sports abgedruckt. Hier die aktuelle Version.**

Europa fördert Sachsen.  
**ESF**  
Europäischer Sozialfonds



## Förderung des ENDURO-Sports ein neues Projekt des EURAKA-Bildungsvereins Zschopau e.V. gemeinsam mit dem MSC „Rund um Zschopau“ e.V

Am 12.07.2010 begann ein gemeinwohlorientiertes Projekt mit 10 Langzeitarbeitslosen, die ein Jahr sozialversicherungspflichtig beschäftigt sind. Es wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds, Landesmitteln und der Arge Mittleres Erzgebirge finanziert. Träger und gleichzeitig Arbeitgeber ist der EURAKA - Bildungsverein Zschopau e.V. Im Mittelpunkt stehen Tätigkeiten, die der Förderung und Weiterentwicklung des Enduro-Sports dienen.

Eingesetzt werden die Teilnehmer an verschiedenen Wettkampf- und Trainingsstrecken der unter dem Dach des MSC „Rund um Zschopau“ arbeitenden 5 Motorsportclubs. Ein Vertrag mit dem MSC regelt die Zusammenarbeit zwischen unserem Verein und den genannten Clubs. Als fachlicher Anleiter wird Norbert Vogler - selbst Vorstandsmitglied des MSC - die Teilnehmer betreuen. Ein Sozialpädagoge steht während der gesamten Projektlaufzeit den Teilnehmern zur Seite.

In den ersten Wochen waren die Teilnehmer am Skihang in Zschopau, an der Wettkampfstrecke in Börnichen, in Venusberg und Weißbach tätig. Die Ergebnisse ihrer Arbeit sind nicht zu übersehen. Unterstützung erhielten wir auch von der Stadtverwaltung Zschopau durch die Bereitstellung eines Bauwagens.

Bestandteil des Projektes ist auch eine achtwöchige Qualifizierung, in dem der individuelle Qualifizierungsbedarf für die Wiederherstellung, Erhalt und Steigerung der Beschäftigungsfähigkeit der Teilnehmer gesichert wird. Sie wird durch den EURAKA-Bildungsverein Zschopau e.V. durchgeführt.

Die erste Bewährungsprobe hatten die Teilnehmer mit dem Finallauf zur Deutschen Meisterschaft bei „Rund um Zschopau“ am 15./16.10.2010. Arbeiten am Weberhang in Venusberg und der Aufbau des Prologes im MZ-Altwerk standen hier im Mittelpunkt. Natürlich waren die Männer auch direkt am Wettkampfgeschehen eingesetzt, ob an der Einfahrtskontrolle im Fahrerlager als Sicherungsposten, als Parkplatzinweiser am Klemmschen Motodrom, als Streckenposten am Weberhang oder an der Truschbach. Unter dem Motto „Nach dem Wettkampf ist vor dem Wettkampf“ warten weitere Aufgaben zur Rekultivierung, Renaturierung und Nachbereitung am gesamten Streckenverlauf auf unsere motivierten Arbeitnehmer.

## Noch ein Wort in eigener Sache

Der EURAKA-Bildungsverein Zschopau e.V. bereitet zurzeit differenzierte Seminarangebote für klein- und mittelständische Unternehmen vor, die sich besonders auf den kaufmännischen Bereich konzentrieren. Damit wollen wir unsere langjährigen Erfahrungen in der Erwachsenenbildung nutzen.

Nach wie vor bietet unser Verein arbeitsmarktorientierte Bildungsmaßnahmen für Arbeitsuchende an. Damit werden die Chancen auf dem Arbeitsmarkt wesentlich verbessert. Das zeigen unsere guten Vermittlungsergebnisse.

Für Fragen und Informationen stehen wir allen Interessierten unter 03725 343674 oder per Mail: [euraka-bildungsverein@t-online.de](mailto:euraka-bildungsverein@t-online.de) zur Verfügung.

Wir freuen uns auch auf Ihren Besuch in Zschopau, Am Helmgarten 04 oder auf unserer Homepage [www.euraka-zschopau.de](http://www.euraka-zschopau.de).

## Der Oberbürgermeister informiert



### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Baufortschritte an den großen Vorhaben sind nicht zu übersehen. Vor allem die neue Zweifeldturnhalle nimmt in der Kubatur langsam Gestalt an. Zur letzten Stadtratssitzung wurde eine umfangreiche Berichterstattung zum Bauablauf gegeben.

Die Ämter der Stadtverwaltung haben ihre Zuarbeiten zum Haushaltsplan 2011 an die Kämmerei übergeben. Ich hoffe, dass möglichst noch im Dezember der Plan beschlossen werden kann. Dazu bedarf es jedoch noch 2 wichtiger Punkte, einmal die Einigung zur Umlagezahlung seitens der Gemeinde Gornau im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft und zum anderen der genauen Zahlen der Steuereinnahmen für 2011. Mittlerweile wird ja auch wieder über eine Investitionszulage für die Kommunen seitens des Freistaates Sachsen gesprochen. Das wäre natürlich eine positive Sache für die örtliche Wirtschaft.

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

unser diesjähriger Weihnachtsmarkt am 2. Advent wirft bereits seine Schatten voraus. Es wird wieder ein umfangreiches kulturelles und kulinarisches Angebot auf Sie warten. Schauen Sie sich einfach das Programm an und Sie werden sehen, dass für alle etwas dabei ist, besonders natürlich für unsere Jüngsten. Hinweisen möchte ich noch darauf, dass der Weihnachtsmarkt ab dieses Jahr erst am Freitagnachmittag öffnet. Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Rundgang. Außerdem wünsche ich Ihnen allen eine ruhige und besinnliche Adventszeit, genießen Sie den stimmungsvollen Weihnachtszauber in unserem Erzgebirgsland.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr

Klaus Baumann  
Oberbürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Veröffentlichung von Beschlüssen des Verwaltungsausschusses der Großen Kreisstadt Zschopau

**Der Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in seiner Sitzung am 20.10.2010 folgenden Beschluss:**

#### Beschluss Nr. 2

Der Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine zweite überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 6.500,00 EUR für die Gesamterneuerung der Mauer am Schlosszugang (2.6300.9410-147). Die Maßnahme wird gefördert mit 80% (Mehreinnahmen 5.200,00 EUR, 2.6300.3610-147). Die Finanzierung geht zu Lasten der Maßnahme „Zuschüsse an Private im Rahmen der Stadtsanierung“ (2.6150-024). Hierzu sind die Ausgaben mit 6.500,00 EUR (2.6150.9870-024) und die Einnahmen mit 5.200,00 EUR (2.6150.3610-024) zu sperren.

**Der Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in seiner Sondersitzung am 20.10.2010 folgenden Beschluss:**

#### Beschluss Nr. 3

Der Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt

eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 5.820,00 EUR für die Sanierung der Fußgängerbrücke am Schlachthof (2.6300.9410-138). Die Finanzierung erfolgt durch Mehreinnahmen bei Grundstücksverkäufen (2.8800.3400-003).

**Der Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in seiner Sitzung am 10.11.2010 folgenden Beschluss:**

#### Beschluss Nr. 4

Der Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 10.648,00 EUR (1.4955.6680) für eine Maßnahme im Rahmen des Landesprogramms „Bewältigung des demografischen Wandels“. Die Finanzierung erfolgt aus einer Zuwendung in Höhe von 9.582,00 EUR (Mehreinnahme 1.4955.1710) und mit 1.066,00 EUR aus einer Mehreinnahme des Gemeindeanteils an der Einkommenssteuer (1.9000.0100).

Der Beschluss wurde abgelehnt.

### Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau

**Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in seiner 22. Sitzung am 03.11.2010 folgende Beschlüsse:**

#### Beschluss Nr. 140

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt, Frau Christa Breittfeld, geboren am 22.12.1948, ab 01.10.2010 als stellvertretende Kassenleiterin der Stadtkasse der Großen Kreisstadt Zschopau abzuwählen.

#### Beschluss Nr. 141

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt, Frau Manuela Kröher, geboren am 28.11.1974, ab 01.10.2010 als stellvertretende Kassenleiterin der Stadtkasse der Großen Kreisstadt Zschopau zu bestellen.

#### Beschluss Nr. 142

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) einschließlich der abgestimmten Änderungen.

#### Beschluss Nr. 143

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau ermächtigt den Oberbürgermeister das Flurstück 1885/37 der Gemarkung Zschopau zur Größe von 674 m<sup>2</sup> zu einem Preis von 7.621,00 EUR, das Flurstück 1886/13 der Gemarkung Zschopau zur Größe von 192 m<sup>2</sup> zu einem Preis

von 3.262,00 EUR und das Flurstück 1889/13 der Gemarkung Zschopau zur Größe von 179 m<sup>2</sup> zu einem Preis von 2.545,00 EUR an Frau Dr. Renate Härtwig, wohnhaft Hainstraße 14 in 09405 Zschopau, zu verkaufen. Die Preise sind die ermittelten Verkehrswerte des vorliegenden Wertgutachtens. Eine Mehrerlösklausel wird vertraglich vereinbart.

#### Beschluss Nr. 144

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau ermächtigt den Oberbürgermeister eine Teilfläche des Flurstückes 1888/72 der Gemarkung Zschopau zur Größe von ca. 500 m<sup>2</sup> zu einem Preis von 8,00 EUR/m<sup>2</sup> an Frau Annerose Goetz und Herrn Reinhard Goetz, wohnhaft Hainstraße 12 in 09405 Zschopau, zu verkaufen. Der Preis ist der ermittelte Verkehrswert des vorliegenden Wertgutachtens. Eine Mehrerlösklausel wird vertraglich vereinbart.

#### Beschluss Nr. 145

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau ermächtigt den Oberbürgermeister eine Teilfläche des Flurstückes 1888/72 der Gemarkung Zschopau zur Größe von ca. 337 m<sup>2</sup> zu einem Preis von 8,00 EUR/m<sup>2</sup> und ca. 170 m<sup>2</sup> zu einem Preis von 5,30 EUR/m<sup>2</sup> an Frau Birgit Heidenreich, wohnhaft Witzschdorfer Straße 33 in 09405 Zschopau, zu verkaufen.

Der Preis ist der ermittelte Verkehrswert des vorliegenden Wertgutachtens. Eine Mehrerlösklausel wird vertraglich vereinbart.

**Beschluss Nr. 146**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau billigt den Entwurf der Ergänzungssatzung „An der Kirche“ Krumhermersdorf vom 18.10.2010. Der Entwurf soll nach § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt werden. Den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange soll nach § 13 Abs. 2 Nr. 3 BauGB Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben werden.

## Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung)

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung der Neufassung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, 159), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 325) in Verbindung mit § 2 und § 7 Absatz 2 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. August 2004 (Sächs.GVBl. S. 418, 2005 S. 306), zuletzt geändert durch Artikel 9 des Gesetzes vom 07. November 2007 (SächsGVBl. S. 478, 484) hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau am 03.11.2010 mit Beschluss Nr. 142 folgende Satzung beschlossen:

**§ 1 Steuererhebung**

Die Stadt Zschopau erhebt eine Hundesteuer als örtliche Aufwandssteuer nach den Vorschriften dieser Satzung.

**§ 2 Steuergegenstand**

- (1) Der Besteuerung unterliegt das Halten von mehr als drei Monate alten Hunden im Gebiet der Stadt Zschopau. Kann das Alter eines Hundes nicht nachgewiesen werden, so ist davon auszugehen, dass er älter als drei Monate ist.
- (2) Abweichend von Absatz 1 unterliegt das Halten von Hunden durch Personen, die sich nicht länger als zwei Monate im Gebiet der Stadt Zschopau aufhalten, nicht der Steuer, wenn diese Personen die Tiere bereits bei der Ankunft besitzen und in einer anderen Gemeinde/Stadt der Bundesrepublik Deutschland versteuern.

**§ 3 Steuerschuldner**

- (1) Steuerschuldner ist der Halter eines Hundes.
- (2) Halter eines Hundes ist, wer einen Hund in seinem Haushalt oder Wirtschaftsbetrieb aufgenommen hat, um ihn seinen Zwecken oder denen seines Haushaltes oder seines Betriebes dienstbar zu machen. Kann der Halter eines Hundes nicht ermittelt werden, so gilt als Halter, wer den Hund wenigstens 3 Monate lang gepflegt, untergebracht oder auf Probe oder zum Anlernen gehalten hat.
- (3) Alle in einem Haushalt gehaltenen Hunde gelten als von den Haushaltsangehörigen gemeinsam gehalten.
- (4) Halten mehrere Personen gemeinschaftlich einen oder mehrere Hunde, so sind sie Gesamtschuldner der Hundesteuer.
- (5) Wird von juristischen Personen ein Hund gehalten, so gelten diese als Halter.

**§ 4 Haftung**

Ist der Hundehalter nicht zugleich Eigentümer des Hundes, so haftet der Eigentümer neben dem Steuerschuldner als Gesamtschuldner.

**§ 5 Entstehung der Steuer, Beginn und Ende der Steuerpflicht**

- (1) Die Hundesteuer ist eine Jahressteuer. Die Steuerschuld für ein Kalenderjahr entsteht am 01. Januar für jeden an diesem Tag im Stadtgebiet gehaltenen über drei Monate alten Hund.
- (2) Wird ein Hund erst nach dem 01. Januar drei Monate alt oder wird ein über drei Monate alter Hund erst nach diesem Zeitpunkt gehalten, so entsteht die Steuerschuld und beginnt die Steuerpflicht am 1. Tag des nächsten Kalendermonats.
- (3) Die Steuerpflicht endet mit Ablauf des Kalendermonats, in dem die Hundehaltung beendet wird.

**§ 6 Steuersatz**

- (1) Der Steuersatz für das Halten eines Hundes beträgt im Kalenderjahr für
 

den ersten Hund	48,00 EUR
jeden weiteren Hund	96,00 EUR
jeden gefährlichen Hund	624,00 EUR
- (2) Für die Besteuerung bleibt ein nach § 7 steuerfreier Hund außer Ansatz.

- (3) Gefährliche Hunde sind solche Hunde, bei denen die Gefährlichkeit vermutet oder im Einzelfall festgestellt wird (§ 1 Gesetz zum Schutze der Bevölkerung vor gefährlichen Hunden - GefHundG - vom 24.08.2000, Sächs. GVBl. S. 358).

Vermutet wird die Gefährlichkeit bei Hunden, bei denen nach ihrer besonderen Veranlagung, Erziehung und/oder Charaktereigenschaft die erhöhte Gefahr einer Verletzung von Personen besteht.

Die Gefährlichkeit von Hunden wird im Einzelfall durch die zuständige Kreispolizeibehörde festgestellt.

- (4) Besteht die Steuerpflicht nicht während des gesamten Kalenderjahres, so ist der Steuersatz anteilig zu ermitteln.

**§ 7 Steuerbefreiungen**

- (1) Steuerbefreiung wird auf Antrag gewährt für das Halten von:
  1. Blindenführhunden
  2. Hunden die ausschließlich zum Schutze und der Hilfe blinder, tauber oder hilfsbedürftiger Personen im Sinne des Schwerbehindertengesetzes dienen
  3. Diensthunden, deren Unterhalt überwiegend aus öffentlichen Mitteln bestritten wird
  4. Hunden von Forstbediensteten und von bestätigten Jagdaufsehern, soweit diese Hunde für den Forst- und Jagdschutz erforderlich sind
  5. Hunden, die innerhalb von 12 Monaten vor dem im § 10 Abs. 1 bezeichneten Zeitpunkt die Prüfung für Rettungshunde oder die Wiederholungsprüfung mit Erfolg abgelegt haben und für den Schutz der Zivilbevölkerung zur Verfügung stehen.
  6. Hunden, die aus Gründen des Tierschutzes vorübergehend in Tierheimen und ähnlichen Einrichtungen untergebracht sind
  7. Herdengebrauchshunden in der erforderlichen Zahl
- (2) Für gefährliche Hunde nach § 6 Abs. 3 wird keine Steuerbefreiung gewährt.

**§ 8 Steuerermäßigungen**

- (1) Die Hundesteuer nach § 6 ermäßigt sich auf Antrag um die Hälfte für:
  1. Hunde, die von zugelassenen Unternehmen des Bewachungsgewerbes oder von Einzelwächtern bei der Ausübung des Wachdienstes benötigt werden.
  2. Hunde, die zur Bewachung bewohnter Gebäude gehalten werden, wenn das betroffene Gebäude mehr als 200 m von einer geschlossenen Ansiedlung entfernt ist.
  3. abgerichtete Hunde, die von Artisten und Schaustellern für ihre Berufsarbeit benötigt werden.
  4. Hunde, die innerhalb von 12 Monaten vor dem in § 10 Abs. 1 bezeichneten Zeitpunkt
    - a) die Schutzhundeprüfung III
    - b) die Rettungshundetauglichkeitsprüfung mit Erfolg abgelegt haben
- (2) Werden die in Absatz 1 aufgeführten Hunde neben anderen Hunden gehalten, so gelten die anderen Hunde als weiterer Hund im Sinne von § 6 Abs. 2.
- (3) Steuerbefreiungen nach § 7 bleiben unberührt.
- (4) Für gefährliche Hunde nach § 6 Abs. 3 wird keine Steuerermäßigung gewährt.

**§ 9 Zwingersteuer**

- (1) Die Hundesteuer beträgt 30,00 EUR je Kalenderjahr für Zuchthunde von Hundezüchtern, wenn:
  1. mindestens zwei zuchttaugliche Hunde gleicher Rasse zu Zuchtzwecken gehalten werden,
  2. der Zwinger, die Zuchttiere und die selbstgezogenen Hunde nachweislich in ein anerkanntes Zucht- und Stammbuch eingetragen sind,
  3. Über den Ab- und Zugang ordnungsgemäße Aufzeichnungen geführt werden.
- (2) Für selbstgezogene Hunde, die sich im Zwinger befinden, wird bis zum Alter von sechs Monaten keine Hundesteuer erhoben.

**§ 10 Verfahren bei****Hundesteuerbefreiungen und Steuerermäßigungen**

- (1) Für die Gewährung einer Steuerbefreiung oder Steuerermäßigung maßgebend sind die Verhältnisse bei Beginn des Kalendermonats, in den Fällen nach § 5 Abs. 2 diejenigen bei Beginn der Steuerpflicht.
- (2) Eine Steuervergünstigung wird nur auf Antrag und frühestens ab dem Ersten des Kalendermonats gewährt, in dem der Antrag gestellt wird.
- (3) Die Steuervergünstigung wird versagt, wenn:
  1. die Hunde, für die die Steuervergünstigung in Anspruch genommen wurde, nach Art und Größe für den angegebenen Verwendungszweck nicht geeignet sind,

- 2. der Halter der Hunde in den letzten 5 Jahren wegen Tierquälerei rechtskräftig bestraft wurde,
- 3. in den Fällen des § 9, wenn
  - a) die Unterbringung der Hunde nicht den Erfordernissen des Tierschutzes entspricht
  - b) keine ordnungsgemäße Bücher über den Bestand, den Erwerb oder die Veräußerung der Hunde geführt werden bzw. solche Bücher der Stadt auf Verlangen nicht vorgelegt werden.

**§ 11 Entrichtung der Hundesteuer**

- (1) Die Hundesteuer wird durch Bescheid für ein Kalenderjahr festgesetzt. Dem Steuerschuldner kann ein Bescheid erteilt werden, der bis auf Widerruf mehrere Jahre gilt.
- (2) Die Steuer ist am 15. Februar für das ganze Kalenderjahr fällig. Beginnt die Steuerpflicht nach § 5 Abs. 2 im Laufe eines Kalenderjahres, so ist die Steuer mit dem nach § 6 festgesetzten Teilbetrag einen Monat nach Bekanntgabe des Steuerbescheides fällig.
- (3) Endet die Steuerpflicht während des Kalenderjahres oder tritt ein Ermäßigungstatbestand ein, so wird ein bereits ergangener Steuerbescheid geändert. Die überzahlte Steuer wird erstattet.
- (4) Entfallen die Voraussetzungen für eine Steuerbefreiung bzw. -vergünstigung, so wird ab dem Folgemonat der sich dann ergebende Steuerbetrag einen Monat nach Bekanntgabe des Steuerbescheides fällig.

**§ 12 Anzeigepflichten**

- (1) Wer im Stadtgebiet einen über 3 Monate alten Hund hält, hat das innerhalb von zwei Wochen nach dem Beginn des Haltens oder nachdem der Hund das steuerbare Alter erreicht hat, der Stadt anzuzeigen.
- (2) Endet die Hundehaltung, so ist das der Stadt innerhalb von zwei Wochen mitzuteilen. Wird diese Frist versäumt, so kann die Hundesteuer entgegen § 5 Abs. 3 bis zum Ende des Kalender- vierteljahres erhoben werden, in dem die Abmeldung eingeht.
- (3) Entfallen die Voraussetzungen für eine gewährte Steuervergünstigung, so ist das der Stadt innerhalb von zwei Wochen anzuzeigen.
- (4) Eine Verpflichtung nach Abs. 1 und 2 besteht nicht, wenn feststeht, dass die Hundehaltung vor dem Zeitpunkt, an dem die Steuerpflicht beginnt, aufgehoben wird.

- (5) Wird ein Hund veräußert oder verschenkt, so sind in der Mitteilung nach Abs. 3 der Name und die Anschrift des neuen Hundehalters anzugeben.

**§ 13 Steueraufsicht**

- (1) Für jeden steuerpflichtigen Hund wird bei der Anmeldung eine Hundesteuermarke ausgegeben. Für von der Hundesteuer befreite Hunde erfolgt die Ausgabe der Hundesteuermarke sobald die Anzeige erstattet und bestätigt wurde.
- (2) Der Hundehalter muss die von ihm gehaltenen Hunde mit einer gültigen und sichtbar befestigten Hundesteuermarke versehen.
- (3) Hundezüchter, die zur Zwingersteuer nach § 9 dieser Satzung herangezogen werden, erhalten für jeden Hund eine Steuermarke.
- (4) Bei Verlust der Steuermarke wird eine Ersatzmarke ausgegeben. Hierfür werden Verwaltungskosten erhoben.

**§ 14 Ordnungswidrigkeiten**

- (1) Ordnungswidrig nach § 6 Abs. 2 Ziffer 2 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes handelt, wer:
  - 1. seiner Meldepflicht nach § 12 Abs. 1, 2, 3 oder 5 dieser Satzung nicht oder nicht rechtzeitig nachkommt,
  - 2. der Verpflichtung zur Anbringung der Steuermarke am Halsband des Hundes nach § 13 Abs. 2 nicht nachkommt.
- (2) Gemäß § 6 Abs. 3 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes kann die Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis 10.000,00 EUR geahndet werden.

**§ 15 Inkrafttreten**

Die Satzung tritt am 01.01.2011 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Hundesteuersatzung der Stadt Zschopau vom 07.06.2000 mit den Änderungen vom 04.10.2001 sowie 04.05.2005 außer Kraft.

Zschopau, den 15.11.2010

*Baumann*

Baumann  
Oberbürgermeister



**Öffentliche Bekanntmachung  
der 1. Nachtragssatzung der Großen  
Kreisstadt Zschopau für das Haushaltsjahr 2010**

Die 1. Nachtragssatzung der Großen Kreisstadt Zschopau für das Jahr 2010 einschließlich des Haushaltsplanes und weiterer Anlagen wird gemäß § 77 Absatz 1 in Verbindung mit § 76 Absatz 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Zeit vom

**25.11.2010 bis 03.12.2010**

zu folgenden Zeiten:

Montag	von 08:30 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag	von 08:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	von 08:30 Uhr bis 15:00 Uhr
Donnerstag	von 08:30 Uhr bis 17:30 Uhr
Freitag	von 08:30 Uhr bis 15:00 Uhr

in der Stadtverwaltung Zschopau, Altmarkt 2, Bürgerbüro (Erdgeschoss), für jedermann zur Einsicht ausgelegt.

*Baumann*

Baumann  
Oberbürgermeister

**1. Nachtragssatzung der Großen Kreisstadt  
Zschopau für das Haushaltsjahr 2010**

Aufgrund von § 77 in Verbindung mit § 74 Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen hat der Stadtrat am 22.09.2010 folgende 1. Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 2010 beschlossen:

**§ 1 Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:**

Es erhöhen sich

die Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungshaushaltes	
um	252.345 EUR
auf	13.471.247 EUR
des Vermögenshaushaltes	
um	1.840 EUR
auf	4.987.244 EUR

Zschopau, am 23.11.2010

*Baumann*

Baumann  
Oberbürgermeister

**Zschopau im Internet unter: [www.zschopau.de](http://www.zschopau.de)**



## Öffentliche Auslegung des Entwurfes zur Ergänzungssatzung „An der Kirche“ Krumhermersdorf nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau hat in seiner Sitzung vom 03.11.2010 den Entwurf der Ergänzungssatzung „An der Kirche“ Krumhermersdorf, Fassung vom 18.10.2010, gebilligt und beschlossen, diesen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen. Von der Umweltprüfung nach § 2 a BauGB soll abgesehen werden.

Der Geltungsbereich des zur Aufstellung der Ergänzungssatzung beabsichtigten Gebietes befindet sich im Ortsteil Krumhermersdorf, westlich der bestehenden Ortsstraße „An der Kirche“, und umfasst das Flurstück 428/3 sowie jeweils Teilflächen der Flurstücke 428/6, 439 und 461 in einer Tiefe von 33 m bezogen auf die Begrenzung zur Straße „An der Kirche“. Im Norden grenzt die Schulstraße, im Süden ein Feldweg. Westlich des Abrundungsgebietes befinden sich Landwirtschaftsflächen. Die zur Abrundung vorgesehene Fläche wird derzeit weitgehend landwirtschaftlich genutzt und ist dem Außenbereich im Sinne von § 35 BauGB zuzuordnen. Ziel des Aufstellungsverfahrens ist die Einbeziehung der betreffenden Flächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil, da sich das Areal an der Grenze zur bestehenden Ortsbebauung befindet und durch die öffentliche Straße „An der Kirche“ bereits erschlossen ist.

In der Zeit vom 06.12.2010 bis 13.01.2011 wird der Entwurf der Ergänzungssatzung, Fassung vom 18.10.2010, mit Begründung für jedermann im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Zschopau, Altmarkt 2, 09405 Zschopau, zu den Dienstzeiten:

Montag	08:30 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag	08:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	08:30 Uhr bis 15:00 Uhr
Donnerstag	08:30 Uhr bis 17:30 Uhr
Freitag	08:30 Uhr bis 15:00 Uhr

öffentlich ausgelegt.

Während der Auslegungszeit können Anregungen, Bedenken und Hinweise zum Entwurf von jedermann schriftlich oder während der Öffnungszeiten zur Niederschrift vorgebracht werden.

*Buschmann  
Amtsleiterin*

### Weitere Informationen

#### Ehrenamt im Kultur- und Sportbereich

Die Medien berichteten in der letzten Zeit immer wieder vom Ehrenamt und bürgerschaftlichem Engagement in den verschiedenen Bereichen. Im Sportbereich, z.B. als Übungsleiter, ist diese Verfahrensweise bekannt und den Bürgern geläufig. Viele Leute wissen auch, dass eine enorme Anzahl an freiwilligen Helfern notwendig ist, um Veranstaltungen wie z.B. „Rund um Zschopau“ durchführen zu können. Inzwischen ist es jedoch auch in anderen sozialen und kulturellen Bereichen eine übliche Praxis geworden, mit ehrenamtlichen Kräften zu arbeiten. Auch wir, die Stadtverwaltung Zschopau, arbeiten seit langem mit Personen zusammen, die sich auf diese Weise engagieren. Viele fleißige Bürger helfen bei der Vorbereitung und der Durchführung von Veranstaltungen der Stadt, wie dem Schloss- und Schützenfest und dem Weihnachtsmarkt, mit. Ebenso wird die tägliche Arbeit im Schloss und im Museum unterstützt. So finden teilweise auch Personen eine Erfüllung, die sonst im Berufsleben kaum eine Chance haben. Sie bekommen Anerkennung, werden in einem sozialen Netz aufgefangen und vor allem können Aufgaben erledigt werden, die den Besuchern, Gästen und Bürgern dieser Stadt zu Gute kommen. Ohne ihre Mitarbeit wäre vieles nicht möglich. Deshalb möchten wir an dieser Stelle all diesen fleißigen Menschen ein herzliches Dankeschön sagen, verbunden mit der Bitte, uns auch weiterhin zu unterstützen.

*Ramona Hofmann  
SGL Kultur und Sport*

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros Zschopau am 23./30.12.2010

Wir möchten Sie jetzt schon darauf hinweisen, dass das Bürgerbüro der Stadtverwaltung Zschopau am 23. und 30.12.2010 nur bis 16:00 Uhr geöffnet hat.

### Zensus 2011 - örtliche Erhebungsstelle wird eingerrichtet

Im kommenden Jahr werden im Rahmen des Zensus 2011 Daten zu Einwohnern, Gebäuden und Wohnungen erhoben. Sie dienen dazu, die amtliche Einwohnerzahl festzustellen sowie Daten zum Wohnraum, zur Bildung und zum Erwerbsleben zu gewinnen. Wie viele Erwerbstätige gibt es, wie viele Menschen davon sind selbstständig? Wo werden in den kommenden Jahren wie viele Kinder eingeschult? Wie viele Wohnungen gibt es in Deutschland und wie sind sie ausgestattet? Um diese Fragen zu beantworten, müssen genaue Strukturdaten erhoben werden, die ein Zensus liefert. Der Datenschutz ist dabei immer gewährleistet. Für diese Tätigkeit werden Erhebungsbeauftragte gesucht. Sie sind zur Geheimhaltung verpflichtet und erhalten eine Aufwandsentschädigung. Interessenten wenden sich bitte an Herrn Tino Süß im Annaberger Rathaus, Telefon (03733) 4299815.

### Kernpunkte zum Gesetz zur Vereinfachung des Landesumweltschutzrechts

Das Gesetz zur Vereinfachung des Landesumweltschutzrechts wurde am 01.09.2010 vom Sächsischen Landtag beschlossen. Die vereinfachten Möglichkeiten des Gesetzes können ab seinem Inkrafttreten am 19.10.2010 mit der Veröffentlichung im Gesetz- und Verordnungsblatt genutzt werden.

Darin wurde der Anwendungsbereich der kommunalen Baumschutzsatzungen eingeschränkt. Damit besteht für die Bürger nunmehr die Möglichkeit, ohne Beantragung nach eigenem Ermessen:

- Bäume und Hecken in Kleingärten nach dem Bundeskleingarten-gesetz
  - Bäume mit einem Stammumfang bis zu einem Meter gemessen in einem Meter Höhe auf mit Gebäuden bebauten Grundstücken
  - Obstbäume, Nadelgehölze, Pappeln, Birken, Baumweiden und abgestorbene Bäume auf mit Gebäuden bebauten Grundstücken zu fällen oder zurück zu schneiden.
- Die Regelung gilt für alle Grundstückseigentümer, gleichgültig ob sie das Grundstück zu privaten oder gewerblichen Zwecken nutzen.

Die kommunalen Baumschutzsatzungen gelten jedoch für alle anderen darüber hinaus gehenden Fälle fort. Soweit demnach Fällanträge notwendig sind, muss die Behörde hierüber innerhalb von 3 Wochen entscheiden. Das Verfahren ist kostenfrei. Allerdings können weiterhin Ersatzpflanzungen oder Ersatzzahlungen angeordnet werden. Auch zu beachten sind alle anderen naturschutzrechtlichen Regelungen, zum Beispiel

- das generelle Fällverbot zwischen dem 1. März und dem 30. September
- der Schutz von Streuobstwiesen als Biotop
- oder der besondere Schutz bestimmter Arten, z.B. der Eibe.

Die Begriffe »Gebäude« und »Grundstück« können in Anlehnung an das Bauordnungsrecht wie folgt verstanden werden:

**Gebäude:** Gebäude sind selbstständig benutzbare, überdeckte bauliche Anlagen, die von Menschen betreten werden können und geeignet oder bestimmt sind, dem Schutz von Menschen, Tieren oder Sachen zu dienen.

**Grundstücke:** Darunter sind die im Grundbuch eingetragenen Grundstücke im Sinne des Zivilrechts zu verstehen, ohne Rücksicht darauf, in welcher Weise es genutzt wird und ob es eine wirtschaftliche Einheit mit einem anderen Grundstück bildet. Es kann aus einem oder mehreren Flurstücken bestehen.

*Buschmann  
Amtsleiterin*

## Neues aus der Stadtbibliothek „Jacob Georg Bodemer“, Zschopau

Im Rahmen des Projektes „Unterwegs von Deutschland nach Deutschland“ des Friedrich-Bödecker-Kreises im Freistaat Sachsen e.V. führte die Stadtbibliothek „Jacob Georg Bodemer“ Zschopau am 03.11.2010 zwei musikalische Veranstaltungen mit dem bekannten Kinderliedermacher und Buchautor Wolfgang Hering durch. Zuerst besuchte der Musiker die Kindertagesstätte „Zwergenland“ in Dittmannsdorf. Dort führte er sein Programm mit lustigen Bewegungsliedern und Fingerspielen für Kinder von 2 Jahren bis zum Vorschulalter auf. Danach freuten sich die Kinder des Hortes der Grundschule „Am Zschopenberg“ in Zschopau über die lustigen Mitmachlieder. Allen Kindern und auch den betreuenden Erwachsenen hat dieses musikalische Mitmachprogramm riesigen Spaß bereitet!

### Veranstaltungstermine der Stadtbibliothek und des Fördervereins der Stadtbibliothek Zschopau e.V. für Dezember 2010 und Januar 2011

**Donnerstag, 02.12.2010**, 09:30 Uhr und 14:00 Uhr, Grüner Saal im „Schloss Wildeck“ - das Dresdner Figurentheater Jörg Bretschneider zeigt „Petersson zeltet“ eine Geschichte von Petersson und Kater Findus für Kinder ab 4 Jahren

**Donnerstag, 02.12.2010**, 19:30 Uhr, Grüner Saal im „Schloss Wildeck“ - das Dresdner Figurentheater Jörg Bretschneider zeigt das Theaterstück „In der Nacht is(s)t der Mensch nicht gern alleine“ nach Dario Fo  
Eintritt Kinderveranstaltungen: 2,00 Euro  
Eintritt Abendveranstaltung: 7,00 Euro/5,00 Euro ermäßigt und im Vorverkauf: Kartenreservierungen bitte in der Stadtbibliothek unter der Telefon-Nummer 03725/287 190 oder 287 191.

**04.12.2010**, ab 13:00 Uhr in der Bibliothek - Längste Büchertheke des Erzgebirges - Großer Weihnachts-Buch-Verkauf in den Räumen der Stadtbibliothek Zschopau. Im Angebot sind antiquarische Bücher und andere Medien.

**Achtung! 21. Januar 2011**, 19:30 Uhr, Grüner Saal im Schloss Wildeck - Gastspiel des Kabarets „Galgentrio“ aus Berlin mit dem Stück „Männer geben Auskunft“ - literarisch-musikalisches Programm  
Eintritt: 9,00 Euro/7,00 Euro im Vorverkauf: Kartenreservierungen nehmen die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek Zschopau unter der Telefon-Nummer 03725/287 190 entgegen.

Änderungen vorbehalten!

## Der DRK-Blutspendedienst sagt allen Blutspendern herzlichen Dank

Auch im Jahr 2010 konnte der DRK-Blutspendedienst Ost zahlreichen Patienten bei Krankheit oder nach Unfällen mit Blutkonserven helfen. Grundlage dafür waren die vielen bereitwilligen Blutspender. Ihnen gebührt allerhöchster Dank und Anerkennung!

**Der letzte Blutspendetermin dieses Jahres in Zschopau findet am Dienstag, dem 14.12.10 zwischen 14:30 und 18:30 Uhr, im Berufl. Schulzentrum, J.-Gottlob-Pfaff-Str. 1 statt.**

Leider ist die Blutspende noch etwas "Besonderes". Dabei sollte es normal sein, dass jeder gesunde Mensch zwischen 18 und 71 Jahren zumindest von Zeit zu Zeit Blut spendet. Normalität ist es schließlich auch, dass jedem - auch jedem der noch nie Blut gespendet hat - im Notfall geholfen wird. Leider verlässt sich der überwiegende Teil der Bevölkerung dann darauf, dass Blutkonserven immer bereitstehen. Durch die Beteiligung von nur ca. 3% der Bevölkerung an Blutspendeaktionen ist fast nie ein ausreichender Vorrat im Kühllager des Blutspendedienstes vorhanden. Dadurch entstehen immer wieder Engpässe, die nur schwer zu überbrücken sind. Unter Umständen müssen dann geplante Operationen verschoben werden. Schon 1% mehr Blutspender würden ausreichen, die Situation zu stabilisieren.

**Bitte helfen Sie mit Ihrer Blutspende, denn für einen Patienten ist die Gesundheit das beste Geschenk! Allen Blutspendern wünschen wir für 2011 alles Gute!**

Ihr DRK-Blutspendedienst

## Neue Öffnungszeiten im „Schloss Wildeck“ ab 2011

Ab 01.01.2011 gibt es neue Öffnungszeiten im „Schloss Wildeck“. Die Ausstellungen, Schauwerkstätten und der Dicke Heinrich haben dann täglich, außer mittwochs, von 11:00 - 17:00 Uhr geöffnet. Das gilt auch an Feiertagen.

Im Sommer und bei entsprechender Witterung wird der Garten 10:00 Uhr geöffnet und kann bis 18:00 Uhr besucht werden. Führungen werden, nach Anmeldungen, auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten durchgeführt. Schließtage sind außer mittwochs, der 24.12.; 25.12.; und der 31.12.!

Ab dem 01.01.2011 bleiben die historischen Räume im 1. Obergeschoss des Schlosses für den Aufbau der Erweiterung der Motorradausstellung geschlossen.

Die Bibliothek hat weiterhin Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10:00 - 18:00 Uhr geöffnet.

**Das Geschenk aus der Motorradstadt**

- Videos "Motorradbau in Zschopau"
- "Kleinstadt im Erzgebirge 1969"
- MZ-Fanartikel, T-Shirt, Basecap, Pin
- Bücher DKW- und MZ-Rennsport

**DDR Motorradbau**  
Das größte Motorradwerk der Welt

DKW und MZ	1983	2 Jahre
Produktion	1983	1000000
Produktion	1983	1000000
Produktion	1983	1000000
Produktion	1983	1000000

**INFO-Programm gemäß §14 ArbZMG**

**Schloss Wildeck, Museum**  
Schloss Wildeck 1, 09405 Zschopau, Tel: 03725 287-170

## Sozialverband VdK informiert:

Der Sozialverband VdK Sachsen, Bereichsverband Marienberg, führt am 13. Dezember 2010 im Rathaus Zschopau von 13:00 bis 15:00 Uhr Außensprechstunden durch. Der VdK bietet sozialen Rat und Hilfe bei Streitigkeiten mit der Berufsgenossenschaft, um eine Erwerbsminderungsrente, aber auch zu anderen sozialen Problemen wie der Ablehnung einer Kur oder bei der Beantragung eines bedarfsgerechten Hörgerätes (BSG-Urteil v. 17.12.2009).

Anmeldungen über die VdK-Beratungsstelle Marienberg, Töpferstr. 21, Telefon: 03735/24824 an den Sprechtagen Dienstag und Donnerstag

## Standesamtliche Nachrichten



Den Bund für das Leben haben im  
Standesamt Zschopau geschlossen

**am 02.10.2010**

Uwe und Mandy Proß, geb. Feig, Chemnitz

**am 09.10.2010**

Daniel und Michaela Hengst, geb. Seifert, Gornau

**am 13.10.2010**

Michael und Bärbel Wendler, geb. Skopp, Zschopau

**am 20.10.2010**

Uwe und Sandra Naumann, geb. Bubner, Gornau, OT Witzschdorf

**Für den gemeinsamen Lebensweg viel Glück!**

## Standesamtliche Nachrichten

## Wir gratulieren

*Der Zschopauer Stadtkurier übermittelt herzliche Glückwünsche zum Geburtstag an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Zschopau und im Ortsteil Krumhermersdorf, die im Monat November ihren Ehrentag begehen:*

**Stadt Zschopau****70. Geburtstag**

Herrn Klaus Gläser  
Frau Waltraud Kaminski  
Herrn Günter Kohlsdorf  
Herrn Walter Kuntzsch  
Herrn Siegfried Schreiber  
Frau Inge Wellenbüscher  
Herrn Klaus Wenzel  
Herrn Heinz Ziro

**71. Geburtstag**

Frau Ursula Horter  
Herrn Peter Klemm  
Herr Udo Köster  
Frau Renate Münzner  
Herrn Johannes Pilz  
Frau Erika Rademacher  
Herrn Klemens Schadler  
Frau Erika Scheermann  
Frau Ursula Stöckel  
Frau Bärbel Unger  
Frau Christine Vieweger  
Herrn Gerhard Werner  
Frau Utta Weigelt  
Herrn Günther Zimmermann

**72. Geburtstag**

Frau Liane Bonitz  
Herrn Aleksandr Busik  
Frau Ingeborg Fritzsche  
Frau Erika Mann  
Herrn Otto Markel  
Frau Gerda Morgenstern  
Frau Ursula Oehme  
Herrn Gerhard Rohrbach  
Frau Waltraud Schiller  
Herrn Winfried Schubert  
Frau Ilse Tschersich  
Herrn Gerhard Waidikat  
Frau Helga Seyfert

**73. Geburtstag**

Herrn Dieter Hollmann  
Frau Linda Hüttlein  
Herrn Siegfried Wagner

**74. Geburtstag**

Frau Jutta Bretschneider  
Frau Inge Bucher  
Frau Ursula Freitag  
Herrn Karl-Heinz Händel  
Frau Thea Klemm  
Frau Renate Liebsch  
Herrn Wolfgang Münzner

**75. Geburtstag**

Frau Renate Gerlach  
Herrn Günter Gerlach  
Herrn Dieter Köhler  
Frau Gertraud Rohde  
Frau Hildegard Schulze

Frau Henriette Straube  
Frau Annerose Uhlig

**76. Geburtstag**

Frau Annemarie Arnold  
Frau Renate Ender  
Herrn Lothar Maslosz  
Herrn Dieter Mückisch  
Herrn Manfred Püschel  
Herrn Gerhard Rauscher  
Frau Irene Schnabel  
Herrn Reimund Weißflog

**77. Geburtstag**

Frau Margarita Braun  
Frau Hildegard Groß  
Herrn Dr. Siegfried Noetzel  
Frau Isolde Schaarschmidt  
Frau Isolde Wenzel

**78. Geburtstag**

Frau Annemarie Bröckl  
Frau Inge Haunschild  
Frau Ursula Lieberwirth  
Herrn Werner Maurus  
Herrn Otto Lukas

**79. Geburtstag**

Frau Sonja Butz  
Frau Hildegard Maciuga  
Frau Waltraud Schramm  
Frau Anneliese Uhlmann  
Frau Margot Weber  
Herrn Wolfgang Weißbach  
Herrn Gerhard Wenisch

**80. Geburtstag**

Herrn Heinz Arnold  
Frau Ursula Gerhardt  
Frau Helga Große  
Frau Jutta Hösel  
Herrn Gerhard Scholz

**81. Geburtstag**

Frau Ingeburg Blümel  
Frau Christa Eberlein  
Frau Charlotte Feick  
Frau Gertrud Kroll  
Herrn Joachim Petrick  
Frau Tonja Schneider  
Herrn Horst Walther

**82. Geburtstag**

Frau Helga Fiehm  
Frau Ursula Manschmidt  
Frau Edith Uhlig  
Herrn Walter Uhlmann

**83. Geburtstag**

Herrn Gregor Bruder  
Frau Inge Hänel  
Herrn Christian Mühlstädt

**84. Geburtstag**

Herrn Manfred Härtel  
Frau Hortense Uhlmann  
Frau Hedwig Übrück  
Frau Elfriede Wolf

**85. Geburtstag**

Herrn Herbert Berends  
Frau Hildegard Brückner  
Frau Waltraud Klauß  
Frau Frieda Weiser  
Frau Anna Wohlfahrt

**86. Geburtstag**

Frau Margot Fleischer  
Herrn Fritz Haase  
Frau Dorle Voigt

**87. Geburtstag**

Frau Lotte Hermann  
Frau Edith Werner

**88. Geburtstag**

Frau Marie Dostal

**89. Geburtstag**

Herrn Erich Hartmann  
Herrn Hans Müller  
Herrn Siegfried Stülpner

**90. Geburtstag**

Frau Ilse Egert  
Frau Lona Grellmann  
Herrn Werner Herrschuh  
Frau Hanna Partzsch  
Frau Erna Schneider

**91. Geburtstag**

Frau Gertrud Dietz  
Frau Else Markert  
Frau Elfriede Roscher

**92. Geburtstag**

Frau Martha Buttau  
Frau Flora Werner

**94. Geburtstag**

Frau Ella Freyer

*Das Fest der Goldenen Hochzeit, den 50. Hochzeitstag, feierten Erika und Reinhold Meier.*

*Nachträglich herzliche Glückwünsche, Gesundheit und weiterhin viele gemeinsame Stunden.*

**Ortsteil Krumhermersdorf****70. Geburtstag**

Herrn Erhard Reinhold

**71. Geburtstag**

Herrn Johannes Kahle  
Herrn Heinz Lorenz  
Frau Rosemarie Martin

**73. Geburtstag**

Herrn Wolfgang Martin

**74. Geburtstag**

Frau Edith Uhlmann

**75. Geburtstag**

Herrn Siegfried Messig

**76. Geburtstag**

Frau Renate Mehner

**77. Geburtstag**

Herrn Claus Arnold

**78. Geburtstag**

Herrn Manfred Köhler  
Herrn Karl Uhlig

**79. Geburtstag**

Frau Anneliese Gläser

**80. Geburtstag**

Frau Anita Ratunde

**81. Geburtstag**

Herrn Gottfried Rößler  
Herrn Franz Ullrich

**82. Geburtstag**

Herrn Erhard Richter

**83. Geburtstag**

Herrn Günter Clauß  
Frau Ruth Keil

**84. Geburtstag**

Herrn Helmut Lohr

**85. Geburtstag**

Frau Liesa Ihle  
Herrn Werner Naumann

**87. Geburtstag**

Frau Helga Jüngling

**90. Geburtstag**

Frau Marianne Beyer  
Frau Friedel Frenzel



## Was ist los in Zschopau? Große Kreisstadt Zschopau Veranstaltungstermine Dezember 2010

### montags:

17:00 - 18:00 Uhr, Dance for Kids, (Kinder 4 - 8 Jahre), Jugendclub High Point  
14-tägig, 14:00 - 15:30 Uhr, Singegruppe  
Volkssolidarität Zschopau (06. u. 20.12.)

### dienstags:

15:30 - 16:30 Uhr, Singestunde deutsche Hits (alle Altersgruppen) Jugendclub High-Point  
monatlich 1. Dienstag, 14:00 - 16:00 Uhr  
Sprechstunde für Ausländer, Rathaus, Altmarkt 2, Zimmer 107

### mittwochs:

1. Mittwoch im Monat, 09:00 - 16:00 Uhr,  
Kleidermarkt, Jugendclub High Point  
09:00 - 11:00 Uhr, Pünktchentreff, Treff für Muttis mit und ohne Kinder, Jugendclub High Point  
14-tägig, 10:30 - 11:30 Uhr, Sportgruppe mit anschließendem Mittagessen (15. u. 29.12.)  
Volkssolidarität Zschopau, Mehrgenerationenhaus,  
15:00 - 17:30 Uhr, Klöppelgruppe I des Heimatvereins,  
Schloss Wildeck, Vereinsraum

### donnerstags:

15:00 - 17:00 Uhr, Klöppelnachmittag, Schnitzerheim  
16:30 - 17:30 Uhr, Frauensport (ab 16 Jahre),  
Jugendclub High Point  
18:00 - 20:00 Uhr, Schnitzabend für Kinder und Erwachsene, Schnitzerheim  
monatlich 3. Donnerstag, 19:00 Uhr, Treffen aller Mitglieder der NGZ, Gaststätte „Am Gräbel“

### Mittwoch, 01.12.

15:00 - 16:00 Uhr Schnupperstunde im „Bienenhaus“  
Treff: Kita „Bienenhaus“ Krumhermersdorf

### Donnerstag, 02.12.

14:00 Uhr Puppentheater für Kinder ab 4 Jahre  
„Ein Feuerwerk für den Fuchs“  
Treff: Schloss Wildeck, Grüner Saal  
14:30 Uhr Leselust mit Frau Klemm  
Treff: Mehrgenerationenhaus  
15:30 - 16:30 Uhr Schnupper-Spielstunde im „Spatzennest“  
Treff: Kita „Spatzennest“  
19:30 Uhr Theaterstück für Erwachsene vom Dresdner Figurentheater  
„In der Nacht isst der Mensch nicht gern alleine“  
Treff: Schloss Wildeck, Grüner Saal

### Freitag, 03.12.

Adventsfahrt - Anmeldung unter 22468 -  
Preis 42 EUR - Veranstaltung der Volkssolidarität

### 03. - 05.12. Weihnachtsmarkt

Treff: Schloss Wildeck

### Samstag, 04.12.

21:00 Uhr Ü30 Party  
Treff: Jugendclub „High Point“

### Montag, 06.12.

15:30 - 17:30 Uhr Klöppelgruppe II  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Dienstag, 07.12.

14:00 Uhr Weihnachtsfeier im Jugendclub  
Treff: High Point, Anmeldung bis 03.12.,  
Unkosten 3 EUR  
19:00 Uhr AG Straßen, Häuser, Plätze  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Mittwoch, 08.12.

10:00 - 12:00 Uhr Tanz-Kurs für Senioren  
Gruppe 2  
Treff: Mehrgenerationenhaus, Unkosten 3,50 €  
12:58 Uhr Abfahrt zum Kegeln nach Gornau  
Treff: Busbahnhof  
15:30 - 16:30 Uhr Schnupperstunde im „Piffikus“, Treff: Kita „Piffikus“  
19:00 Uhr Selbsthilfegruppe Diabetiker -  
Weihnachtsfeier  
Treff: Mehrgenerationenhaus

### Donnerstag, 09.12.

10:00 - 12:00 Uhr Tanz-Kurs für Senioren  
Gruppe 1  
Treff: Mehrgenerationenhaus, Unkosten 3,50 €  
19:30 Uhr Übungsabend Männerchor  
Treff: Ratskeller, Vereinsraum

### Freitag, 10.12.

14:00 Uhr Rentnerweihnachtsfeier im  
OT Krumhermersdorf  
Treff: Speisesaal ehemalige Schule

### Samstag, 11.12.

10:00 Uhr und 13:30 Uhr Weihnachtskonzert  
Musikschule Ars Nova  
Treff: Schloss Wildeck, Grüner Saal  
14:00 Uhr Weihnachtsmarkt  
Treff: im und um den Jugendclub High Point  
14:30 und 16:30 Uhr Weihnachtsmärchen mit dem City-Ballett, Treff: Altes Rathaus  
17:00 Uhr Weihnachtskonzert  
Treff: St. Martinskirche

### Sonntag, 12.12.

15:00 Uhr Weihnachtsmärchen mit dem  
City-Ballett  
Treff: Altes Rathaus  
15:00 Uhr Glühweintheke  
Treff: Schloss Wildeck, Schlosshof

### Montag, 13.12.

08:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und  
Schätzung durch Mitglieder der  
Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt

### Dienstag, 14.12.

17:30 Uhr AG Schach  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Mittwoch, 15.12.

14:00 Uhr Selbsthilfegruppe Verband  
Bewegungsgeschädigter  
Treff: Mehrgenerationenhaus

### Donnerstag, 16.12.

14:00 Uhr Gemütlicher Adventsnachmittag  
Treff: Mehrgenerationenhaus  
15:00 Uhr Schwimmen im Thermalbad  
Wiesenbad, Treff: Sonderbus ab Gartenstraße

### Sonntag, 19.12.

15:00 Uhr Preisverleihung Weihnachtsrätsel  
Treff: Neumarkt  
16:30 Uhr Turmblasen  
17:00 Uhr Weihnachtsliedersingen  
Treff: St. Martinskirche

### Montag, 20.12.

8:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und

Schätzung durch Mitglieder der  
Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt

### Montag, 20.12.

15:30 - 17:30 Uhr Klöppelgruppe II  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Montag, 27.12.

08:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und  
Schätzung durch Mitglieder der  
Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt

### Donnerstag, 30.12.

10:00 Uhr Stadtführung  
Treff: Touristinformation Schloss Wildeck

### Freitag, 31.12.

18:30 Uhr Silvestersingen des Männerchores  
Zschopau  
Treff: Neues Rathaus, Rathaustruppen  
23:40 Uhr Orgel-Musik zum Jahresausklang  
Treff: St. Martinskirche

## Ausstellungen

Ab 03.12.2010

„Walter Arnold und die Tradition des  
Zschopauer Mal- und Zeichenzirkels“  
Treff: Schloss Wildeck, Galerie Gang zu den  
Stuben

### Eröffnung

am Freitag, dem 03.12., 14:00 Uhr

Den Besucher erwarten in dieser  
repräsentativen Ausstellung Linol- und  
Holzschnitte, Lithographien, Pastelle und  
Aquarelle von Walter Arnold, Brigitte Wetzel  
und Carl-Heinz Westenburger.

Änderungen vorbehalten!

**\*\* Restkarten für Kabarett  
am 26.11.2010, 19:00 Uhr im  
Schloss Wildeck, Grüner Saal,  
noch erhältlich\*\***

Dr. Bernhard Röhrig aus Erfurt  
präsentiert:

Ihr Zipperlein, kommet - Neues aus  
der Schwarzmal-Klinik mit Diagnosen  
und Therapien für Zeitgeistkranke -  
Kabarett, das die Lachmuskeln  
strapaziert.

Sichern Sie sich noch Karten im  
Vorverkauf für 8 EUR, an der  
Abendkasse 10 EUR!

## Heimspieltermine des TSV Zschopau - Abt. Handball




Samstag, 04.12.2010

13:45 Uhr	mD	TSV ZP/MAB - SV Hohenstein-E.
15:00 Uhr	mC	TSV ZP/MAB - SV Hohenstein-E.
16:15 Uhr	MA/B	TSV ZP/MAB - HC Frauenreuth
17:45 Uhr	Frauen	TSV Zschopau - TSV Mittweida II
19:30 Uhr	1. BM	TSV Zschopau - SHC Meerane



## Zschopauer Weihnachtsmarkt vom 03.12. - 05.12.2010

An allen 3 Tagen erwartet Sie von 13:00 – 21:00 Uhr ein buntes Markttreiben auf dem Schlosshof. Selbstverständlich wird uns auch der Weihnachtsmann besuchen und die Hexe empfängt die Kinder wieder in ihrem Hexenhaus.



### Freitag, 03.12.2010

14:00 Uhr	Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch den Oberbürgermeister, Klaus Baumann anschließend Ausstellungseröffnung: Walter Arnold und Tradition des Zschopauer Mal- und Zeichenzirkels		Bühne Blau-weiße Stube Bühne
14:15 Uhr ab 14:00 Uhr	Programm mit dem Chor der Grundschule "Am Zschopenberg" Weihnachtliches Basteln mit dem Verein für Kinder- u. Jugendarbeit „Grüner Grund“ e.V.		Roter Saal Bühne
15:00 Uhr 15:30 Uhr	Programm mit der Christlichen Kindertagesstätte „klein und GROSS“ Weihnachtliche Unterhaltung mit dem Zitherspieler Herrn M. Richter		Hutzenstube Bühne Hutzenstube
16:00 Uhr 16:30 Uhr	Programm mit der Grundschule „August Bebel“ - Laienspielgruppe Weihnachtliche Unterhaltung mit dem Zitherspieler Herrn M. Richter		Bühne Hutzenstube
17:00 Uhr	Programm mit der Kita „Spatzennest“		Bühne
18:00 Uhr	Programm mit der Kita „Piffikus“		Bühne
18:30 Uhr	Programm mit den „Scharfensteiner Burgsängern“		Bühne

### Sonnabend, 04.12.2010

ab 13:00 Uhr	Längste Büchertheke des Erzgebirges		Bibo/Kinderbibliothek/ Gang zu den Stuben Bühne
ab 14:00 Uhr	· Programm mit dem Chor der Mittelschule „August Bebel“ · Weihnachtliches Basteln mit dem Verein für Kinder- u. Jugendarbeit „Grüner Grund“ e.V. · Schauvorführungen Klöppeln und Schnitzen mit dem Weihnachtsbauverein Zschopau e. V. und dem Verein für Heimatgeschichte, Brauchtum u. Denkmalpflege e.V.		Roter Saal Vereinsraum und Hutzenstube
14:30 u. 16:30 Uhr	21. Weihnachtsmärchen „Frau Holle“ mit dem „City Ballett“		Altes Rathaus
15:00 Uhr	Weihnachtliche Unterhaltung mit dem Zitherspieler Herrn M. Richter		Hutzenstube
15:30 Uhr	Anschnitt des ersten Zschopauer Riesenknackers		Bühne
16:00 Uhr	Programm mit den Witzschdorfer Blasmusikanten		Bühne
17:00 Uhr	Weihnachtliche Unterhaltung mit der Erzgebirgsgruppe „Drebacher Krokusmäd“		Hutzenstube
18:00 Uhr	Programm mit dem und dem Singkreis Zschopau e.V. Männerchor		Bühne
19:00 Uhr	Programm mit den Bergsängern Geyer		Bühne

### Sonntag, 05.12.2010

14:00 Uhr ab 14:00 Uhr	Programm mit der Erzgebirgsgruppe „Binge Maad“ · Weihnachtliches Basteln mit dem Verein für Kinder- u. Jugendarbeit „Grüner Grund“ e.V. · Schauvorführungen Klöppeln und Schnitzen mit dem Verein für Heimatgeschichte, Brauchtum- u. Denkmalpflege e.V. und dem Schnitz- und Bastelverein KHD e.V. sowie dem Rindenschnitzer Siegfried Kahl		Hutzenstube Roter Saal
14:30 u. 16:30 Uhr	21. Weihnachtsmärchen „Frau Holle“ mit dem „City Ballett“ Zschopau		Vereinsraum u. Hutzenstube
15:00 Uhr	Weihnachtliche Unterhaltung mit der Heimatgruppe „Waldhäuser“		Altes Rathaus
16:00 Uhr	Kinderprogramm mit Ulans Magic Show „Abenteuer im Weihnachtsland“		Hutzenstube
17:00 Uhr	Weihnachtliche Unterhaltung mit den Geschwistern Bergmann, Zither & Gitarre		Hutzenstube
18:00 Uhr	Programm mit der Jagdhornbläsergruppe aus Wolkenstein		Bühne

Änderungen vorbehalten.

#### Ihr Anzeigenberater

**Uwe Rahmfeld**  
**0178/888 50 42**  
oder per Mail  
[info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)



#### Anzeigen

## Einblasdämmung

... die ideale Lösung zur nachträglichen Dämmung von  
**Decken** **Dächern** **Wänden**



Die Vorteile auf einen Blick: ein geprüftes System, kurze  
Realisierungszeiten (1-2 Tage), geringe Kosten (15-30 €),  
hoher Dämmwert, schallabsorbierend, kostenlose Beratung

**isofix - Einblasdämmung Tel. 037752-899546**  
Gabelsbergerstr.9, 08309 Eibenstock, [info@einblasdaemmung-isofix.de](mailto:info@einblasdaemmung-isofix.de)



werbung. werbemittel. werbetextilien.  
gestaltung. druck. beschriftung. autoglasfolien.  
lackschutzfolien. kfz-vollverklebung.

Marienberg. Obere Bahnhofstr. 8 Zschopau. Altmarkt 8



## Anzeigen

Johannisstrasse 62  
09405 Zschopau  
Tel.: 0 37 25 / 34 41 12  
Fax: 0 37 25 / 34 42 02  
Mobil: 01 74 / 5 34 18 11  
e-Mail: kaivw@freenet.de



## Freie KFZ-Meisterwerkstatt Reparaturservice aller PKW-Typen

**Unser Service:**

- ☑️ Wartung und Reparatur aller PKW-Typen
- ☑️ Hauptuntersuchung, Abgasuntersuchung ab 65 €
- ☑️ Transportervermietung ab 25,-€/Tag
- ☑️ Reifenservice - günstige Winterreifen
- ☑️ elektronische Fahrzeugdiagnose
- ☑️ speziell für französische Fahrzeuge
- ☑️ Vermittlung von gebrauchten Fahrzeugen
- ☑️ Vollservice für Peugeot, Citroen, Renault

*Meiner werten Kundschaft eine gesegnete  
Weihnachtszeit, ein frohes Fest und ein  
gesundes neues Jahr.*

Wegen Umbau unseres  
Sport- und Sonnenbrillenbereichs  
räumen wir unser Lager.  
Sie erhalten daher in der Zeit  
vom 24.11.2010 - 24.12.2010

wahre **30%** auf alle  
vorrätigen Sport- und Sonnenbrillen,  
ohne wenn und aber.

**gerstner**  
brillen. contactlinsen. sportoptik.

Zschopau  
Rudolf-Breitscheid-Straße 18  
Telefon: 03725/23822

Augustusburg  
Marienberger Straße 26  
Telefon: 037291/12724

Einfach besser Sehen. Seit 1879.

*Wir wünschen unseren  
verehrten Kunden  
und Geschäftspartnern  
ein frohes und gesundes Weihnachtsfest,  
sowie einen guten Start in das Jahr 2011!*

**Ihre Firma Döhler-Reisen OHG Döhler-Regio GmbH**  
Am Winkel 7 · 09128 Chemnitz-Altenhain · Tel.:0371/772310 Fax: 0371/772121  
www.doehler-reisen.de

**Unsere beliebten Adventsfahrten 2010**

**12.12.2010** „Kuchensingen“ mit „Erzgebirgsensemble Aue“,  
inkl. Veranstaltung, Kaffeegedeck, Lichterfahrt,  
Reiseleitung, Preis: 38,- €; Seite 7 WK

**13.12.2010** **Klingenberg & Stracoland**; inkl. Besuch Stracoland,  
Mittagessen, Kaffeegedeck, Erzgebirgsprogramm, Lichterfahrt,  
Reiseleitung; Preis: 49,- €; Seite 5 WK

**14.12.2010** **Bärenfels /Glashütte**; inkl. Besichtigung Uhrenmuseum,  
Mittagessen, Kaffeegedeck, Adventsprogramm,  
Lichterfahrt, Reiseleitung; Preis: 52,- €; Seite 5 WK

# Bauwerksentfeuchtung der sanften Art

Mit trockenen Mauern Heizkosten sparen



**F**euchtes Mauerwerk wirkt sich negativ auf den Energieverbrauch eines Gebäudes aus. Je feuchter eine Wand ist, desto mehr Wärme gibt sie nach aussen ab. Steigt die Feuchtigkeit um 1 %, so reduziert sich der Wärmedämmwert schon um ca. 10 %!

Bauschäden sind vorprogrammiert, sobald Nässe eingesperrt wird. Um das zu verhindern, ist vor dem Aufbringen einer Wärmedämmung eine Mauerentfeuchtung unerlässlich. Bei übermäßiger Feuchtigkeit ist es unumgänglich, die Ursache zu ermitteln und zu unterbinden. Nur kosmetische Maßnahmen am Putz und Anstrich bringen hier nur einen vorübergehenden und keinen dauerhaften

Erfolg. Vor allem bei Altbauten ist die kapillar aufsteigende Mauerfeuchtigkeit eine verbreitete Erscheinung, mit augenfälligen Folgeschäden, wie Verfleckungen, Abstoßungen von Farbe und Putz, Ausblühungen maulerschädlicher Salze und Schimmel.

Das Ehepaar F.-G. von Seydewitz aus Tharandt hatte genau mit diesen Problemen zu kämpfen. Im Februar 2006 ließen Sie sie aus diesem Grund eine zertifizierte BHS-Mauerentfeuchtungsanlage installieren. Aktuelle Messungen und Aufnahmen belegen, 1 Jahr nach Geräteinstallation sind nicht nur die Wände sondern auch die nassen Fußböden im Keller erfolgreich mit ausgetrocknet, was den Keller wieder nutzbar macht.

Foto: SR

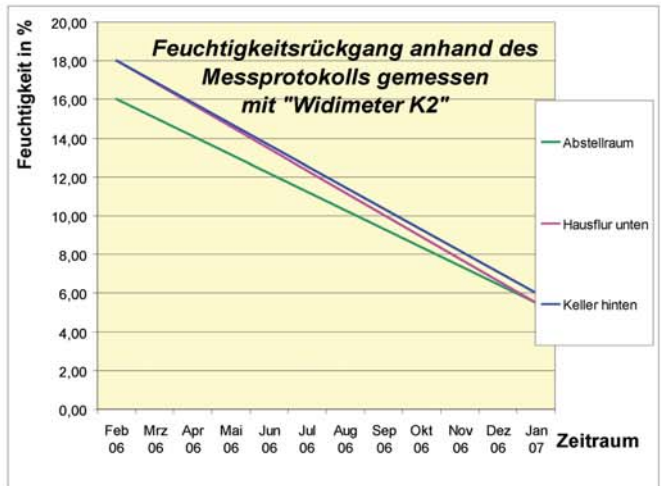


Das BHS-Mauerentfeuchtungsgerät wurde direkt an der Kelleroberseite installiert. Dank seiner Wirkungsweise ist die Feuchtigkeit in Mauern und Fußboden stark zurückgegangen.



Foto: SR

Das Haus der Familie von Seydewitz in Tharandt ist ein Schmuckstück. Dank der BHS-Mauerentfeuchtung gehören feuchtes Mauerwerk durch aufsteigende Nässe der Vergangenheit an.



Im Diagramm deutlich erkennbar: Die Feuchtigkeit ist in jedem der gemessenen Räume innerhalb eines Jahres sicht- und messbar zurückgegangen.

**BHS Schreiter & Kroll GmbH**  
**Ökologische Baustoffe & Verfahren**  
 Landsberger Str. 58 (Gewerbegebiet)  
 04736 Waldheim  
 Tel. 034 327 / 629 110 Fax. 629 111  
 Internet: [www.schreiter-kroll.de](http://www.schreiter-kroll.de)

**2x 3-Raum-Wohnung in 2-Fam.-Haus,**  
sanierte Fabrikantenvilla, Zschopau, A.-Bebel-Str. 15, 1x  
ca. 94 m² und 1x ca. 97 m², 380,70 € bzw. 436,50 € zzgl.  
NK. **Tel. 03725/22853**

**Standesamtliche Nachrichten**

**Sterbefälle**

**am 07.10.**  
**Walter Rümmler**  
zuletzt wohnhaft in Gornau  
im Alter von 88 Jahren

**am 10.10.**  
**Manfred Schubert**  
zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 67 Jahren

**am 10.10.**  
**Wolfgang Krohn**  
zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 47 Jahren

**am 11.10.**  
**Marianne Wärzner**  
zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 90 Jahren

**am 13.10.**  
**Herta Wagner**  
zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
OT Krumhermersdorf  
im Alter von 88 Jahren

**am 14.10.**  
**Klaus Fritzsche**  
zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 70 Jahren

**am 18.10.**  
**Elfriede Gerhardt**  
zuletzt wohnhaft in Gornau  
im Alter von 79 Jahren

**am 21.10.**  
**Johannes Richter**  
zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 59 Jahren

**am 30.10.**  
**Siegfried Schönherr**  
zuletzt wohnhaft in Gornau  
im Alter von 82 Jahren

**Standesamtliche Nachrichten**



**In Zschopau wurden geboren:**

- am 01.10.** **Vivien Paulig**  
Eltern: Annabell Paulig und David Fröhlich, Zschopau
- am 04.10.** **Eileen Gründig**  
Eltern: Sandy Gründig und André Stachelrodt, Zschopau
- am 07.10.** **Arno Renner**  
Eltern: Maria und Sebastian Renner, Gornau
- am 19.10.** **Cassandra Sophia Albrecht**  
Eltern: Jacqueline Sophia Albrecht und John Holley,  
Zschopau, OT Krumhermersdorf
- am 23.10.** **Joline Glück**  
Eltern: Carolin und Jano Glück, Zschopau,  
OT Krumhermersdorf
- am 25.10.** **Titian Schulz**  
Eltern: Claudia Schulz und Holger Süß, Zschopau
- am 26.10.** **Lotte Elisabeth Scherzer**  
Eltern: Christine und Alexander Scherzer, Gornau

**Herzliche Glückwünsche!**

**Haus in Wünschendorf privat zu verkaufen:**  
Wohnung im EG, 120 m² und Einliegerwohnung im OG, 95 m²,  
teilsaniert mit Ölzentralheizung. Gartengrundstück ca. 1.550  
m² sowie in 5 Minuten Fußweg Entfernung, 3 Garagen auf  
zugehörigem Gartengrundstück ca. 950 m². 90.000,00 EUR,  
Augustusburger Str. 116, **Tel. 037367/86192**

**09439 Dittersdorf, keine Lust auf  
Umzugsstress?? Vollmöblierte  
2-Zimmer-Wohnung, 72 m², BIK, EBK, STP  
nur 550,- € inklusive Nebenkosten  
Tel. 0371/991251, Funk 0171/5429707**

**ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH**  
**Bestattungshaus in Zschopau**  
Rudolf-Breitscheid-Straße 15  
09405 Zschopau  
**Telefon: (0 37 25) 22 99 2**  
(Tag und Nacht dienstbereit)





Wir sind zertifiziert und Mitglied der  
Landesinnung der Bestatter Sachsen.  
Chemnitz GmbH

*Ein offenes Ohr - eine helfende Hand - ein Zeichen des Vertrauens.*

**Bestattungswesen Zschopau**  
**Inh.: Gudrun Schwarz**

Gartenstraße 9  
**09405 Zschopau**



Ausführung aller Bestattungsleistungen!  
Eigene Kühl- und Aufbahrungsräume.

Einheimischer fachgeprüfter Bestatter mit fast 20-jähriger Berufserfahrung



**Telefonisch ständig erreichbar: (0 37 25) 2 25 55**

Neumarkt 4 • 09419 Thum  
Telefon: (03 72 97) 76 92 80  
Fax: (03 72 97) 76 92 8 - 10  
e-mail: volkshaus-thum@t-online.de



**Veranstaltungen Dezember 2010**

**Samstag, 04.12., Einlass 21.00 Uhr**  
**SIX** – Live in Concert

**Donnerstag, 09.12., 9.30 Uhr**  
**„Ein Weihnachtszauber“** – Märchenaufführung  
des Freizeit- und Familienzentrum

**Sonntag, 12.12., 14.30 Uhr**  
**Erzgebirgsweihnacht 2010** mit dem  
Erzgebirgsensemble Aue

**Samstag, 18.12., 20.00 Uhr**  
**Exklusivkonzert der Puhdys** – Akustik-Tour 2010  
– AUSVERKAUFT –

**Freitag 31.12., 19.00 Uhr**  
**Silvesterveranstaltung** mit DJ Match und Jürgen  
Noske – inkl. Buffet, Getränke & Taxi-Heimreise  
in angrenzende Orte



**Zertifizierte Wundschwester**  
**Rika Kroll**  
 serimed

Marienstraße 10  
 09405 Zschopau

Tel.: 03725/ 344 835  
 Fax: 03725/ 344 837

**Zschopauer Wund- und Pflegestützpunkt**

**Pflegedienst und Hauswirtschaftspflege**  
 Birgit Weißbach  
 Tel.: 03725/ 34 48 36  
 (Tag und Nacht)

**Ferienwohnung & Vermietung**  
**"Knepp-Hänel-Haus"**

www.Knepp.eu

Mühlenstr. 27  
 Grünhainichen  
 ☎ (037294) 1547

Einzelzimmer mit Kochgelegenheit und Singlewohnung ab 25,00€ p.Ü.  
 2 Personen Fewo ab 40,00 € p.Ü.  
 Einzelübernachtung/Aufbettung mgl.



**Abschleppdienst**  
**Cornelsen**



**Scharfenstein**

☎ 03725/77622  
 0171/8039780

**TAXI-GÖTZE**

Kundenbüro  
 R.-Breitscheid-Str. 12 in ZSCHOPAU  
 ☎ (03725) 22111

**Notruf zum Nulltarif 0800 / 86 85 84 8 (täglich)**

- Funktions-/Mehrfachwagen Tag/Nacht (Gebührenfrei bis 8 Personen)
- Krankentransportleistungen im gesamten Landkreis - auch in Partnerstädten
- Rollstuhl-Überführung (max. 3 Rollstühle)
- Flughafenzubringer, Sonderfahrten

www.taxi-goetze.de E-mail: taxi-goetze@t-online.de

**Aldler-Apothefe**

Apotheker PhR Jörg Wendler  
 Pächter: Apotheker M. Uhlig

Lange Straße 10  
 09405 Zschopau/Erzgeb.

Tel. (0 37 25) 2 38 63/2 38 64  
 Fax (0 37 25) 34 05 36

**Öffnungszeiten:**  
 Mo-Fr 8-18 Uhr  
 Sa 8-12 Uhr

**Nutzen Sie das umfangreiche Leistungsangebot und die Erfahrung einer Apotheke mit Tradition!**




**Gute Noten mit Nachhilfe!**

**TÜV-geprüfte Nachhilfe**

Einzelförderung in kleinen Gruppen für alle Schularten

**Studienkreis Nachhilfe Zschopau**  
 Lange Straße 24 ☎ 03725/ 81893  
 Beratung/ Anmeldung:  
 tägl. 14.00-17.00 Uhr u. n. Vereinbarung



**Notfallnummern**

**Allgemeine Notrufe:**

Polizei	110
Rettungsleitstelle/ Feuerwehr/ Notarzt	112

**Medizinische Notrufe:**

Rettungsleitstelle Marienberg	03733 23163
(oder bundeseinheitliche Rufnummer für Leitstelle	03733 19222)
Ärztlicher Notfalldienst	03725 40-0

**Beratung und Hilfe 24 h:**

Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt	0371 9185354
Frauen- und Kinderschutzhaus	0371 4014075
Telefonseelsorge ev.	0800 1110111
Telefonseelsorge kath.	0800 1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800 1110333
Elterntelefon	0800 1110550

**Karten sperren: Notruf (gebührenfrei)**

EC-Card	01805 021021
Visa	0800 8149100
Mastercard	0800 8191040
American Express	069 97971000
Diners Club	0180 5336695

**Handy sperren:**

D1 T-Mobile	01803 302201
E-Plus	0177 1000
D2 Vodafone	0800 1721234
O2	0800 5522255

**Rat und Hilfe/Beratungsstellen:**

Sorgentelefon	0800 1110333
Psychologische Beratung	03735 913943
Friedensrichter	03725 287132
	oder 2870
Schuldnerberatung	03735 9115-0

**Reisenotruf**

Unfallhilfe	0800 6683663
Autoversicherer-Zentralnotruf	0180 25026
ADAC	0180 222 222 2
ACE	0180 2343536



# AN DER WILISCH ENTLANG VERSCHENKEN

WANDKALENDER 2011 im Format: 297 mm x 420 mm



**VERTRIEBSPARTNER in ZSCHOPAU:**

- Geschäftsstelle Freie Presse Zschopau –
- Stadtbuchhandlung Zschopau – deutschlandweit in jeder  
Buchhandlung unter ISBN 978-3-9813802-0-0



Bernd Bräuer Verlag

Bernd Bräuer Verlag  
[verlag@berndbraeuerverlag.de](mailto:verlag@berndbraeuerverlag.de)  
[www.berndbraeuerverlag.de](http://www.berndbraeuerverlag.de)

## Anzeigen



Wohnungsgenossenschaft  
ZSCHOPAOTAL eG



2-Raum-Wohnung,  
Zschopau, Bertolt-Brecht-Str. 8



## Aktuelle Wohnungsangebote

### 2-Raum-Wohnung

Zschopau, Bertolt-Brecht-Str. 8

5. Etage, ca. 45,51 m<sup>2</sup>, sanierter Neubau, Küche und Bad mit Fenster, Keller, Ausstattung: Küchenspiegel und Bad gefliest, neue Wohnungsinnentüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl. Frei ca. ab März 2011

**198,00 EUR zuzüglich NK**



3-Raum-Wohnung  
Zschopau, Greßlerweg 2



### Moderne 3-Raum-Wohnung mit Balkon

Zschopau, Greßlerweg 2,

ca. 67,97 m<sup>2</sup>, 4. Etage, sanierter Neubau mit Balkon, Küche und Bad gefliest, Bad mit Badewanne, Küche mit Fenster, Fußboden: Textil- u. PVC-Belag, Wände: Raufaser/Anstrich nach Wahl, Decken: Raufaser weiß, Herdanschluss: ELT, Waschmaschinenanschluss: Bad, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe mit Gebühr

**280,00 EUR zzgl. Nebenkosten**

Ihre Vorteile: bei Neubezug erlassen wir Ihnen die Grundmiete für den ersten Monat

Ihr Ansprechpartner: Herr Nestler  
Telefon: 03725 / 77 294 • Fax: 03725 / 77 922  
Wohnungsgenossenschaft Zschopautal eG  
Altmarkt 8 • 09405 Zschopau  
[www.wg-zschopautal.de](http://www.wg-zschopautal.de)

#### Unsere Leistungen im Überblick:

- Wir vermieten 1- bis 6-Raum-Wohnungen in den Orten: Zschopau, Krumhermersdorf, Scharfenstein, Gießbach, Großolbersdorf, Wolkenstein, Niederschmiedeberg
- Errichtung, Verkauf und Verwaltung von Wohneigentum
- Vermietung einer Gästewohnung
- allgemeine Servicedienstleistungen rund ums Haus



BESUCHEN SIE UNS:

enviaM Servicefiliale Zschopau  
Ludwig-Würkert-Straße 8  
09405 Zschopau

VORWEG GEHEN

Weihnachtsmarkt  
in Zschopau  
vom 03.12.-05.12.2010  
Wir sind dabei!!!



Täglich  
geöffnet  
ab 11.00 Uhr  
(außer MO)

Bestelltelefon:  
03725  
287 187

[www.schlossschaenke-wildeck.de](http://www.schlossschaenke-wildeck.de)

WIR SIND DUCATO.

ab **13.990 €<sup>1</sup>**

Angebot nur für gewerbliche Kunden bis zum 31.12.2010.



Abb. zeigt Sonderausstattung

AB EURO MONATL.<sup>2</sup> **189,-** | BEI EURO SONDERZAHLUNG **0,-**

Ihr FIAT Partner im Erzgebirge

**Autohandels & Technik GmbH**

Tel.: 03725/ 34 74 0 09405 Zschopau Gerbergasse 2  
Fax: 34 74 17 www.fiatzschopau.de



<sup>1</sup> Aktionsangebot für den Fiat Ducato Kastenwagen 28 L1H1 100 Multijet. <sup>2</sup> Ein Leasingangebot der Fiat Bank für den Fiat Ducato Kastenwagen 28 L1H1 100 Multijet: 48 Monate Laufzeit; 40.000 km Gesamtfahrleistung; 0,- € Sonderzahlung. Angebote für gewerbliche Kunden zzgl. MwSt. und 666 € Überführungskosten, gültig bis 31.12.2010. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Ihr Anzeigenberater

Uwe Rahnfeld  
0178/888 50 42



**Hebammenpraxis  
Herzklopfen**

Hofweg 4, 09439 Amtsberg / Dittersdorf  
Telefon 037209 529668 Mobil 0152 54770123

**Hebamme Maria Usbeck**  
aus Einsiedel  
**Hebamme Ulrike Knuth**  
aus Thum

**Hebamme Jenny Seifert**  
aus Amtsberg  
**Hebamme Katja Eisoldt**  
aus Chemnitz

[www.hebammenpraxis-herzklopfen.com](http://www.hebammenpraxis-herzklopfen.com)

...wir begleiten Sie vor, während und nach der Geburt...

**GGZ** Grundstücks- und Gebäudewirtschafts-GmbH  
ZSCHOPAU/ Sachsen

Waldkirchener Str. 14 Tel.: (03725) 37 01-0 Web: [www.ggz-zschopau.de](http://www.ggz-zschopau.de)  
09405 Zschopau Fax: (03725) 37 01-28 E-Mail: [info@ggz-zschopau.de](mailto:info@ggz-zschopau.de)

*GGZ-Willkommen in Zschopau*

Aus unserem Angebot:

Wohnen im Neckarsulmer Ring 20-38 mit Blick ins schöne Erzgebirge  
zzt. freie 3-Raum-Wohnungen, ca. 57 m<sup>2</sup>, verschiedene Ausstattungen  
Beispiel: 5. WG, bezugsfertige Wohnung, Miete 220,00 € zzgl. NK



*Bitte fragen Sie uns!*



Gewerberäume zu vermieten:

Waldkirchener Str. 14

2 Räume 54 m<sup>2</sup>  
2 Räume 37 m<sup>2</sup>

Marienstraße 10

3 Räume 63 m<sup>2</sup>



**Bitte vormerken:**

Gärtnerei  
**Gärtner**

Grüne Ideen beleben ...

**ADVENTSSCHAU**

**28.11.2010**

**(1. Adventssonntag)**

**10.00 bis 18.00 Uhr**

Gärtnerei Gärtner

Venusberger Str. 7 • 09430 Drebach

Tel.: 037341 / 34 53 Fax: 037341 / 51 804

[www.gaertnerei-gaertner.de](http://www.gaertnerei-gaertner.de)

**Fliesenmarkt + Workshop Zschopau**

Gabelsbergerstr. 12 • Tel.: 03725/2 23 31  
 Fax: 03725/34 05 70 • Mo. – Fr. 8 – 18, Sa. 8 – 13 Uhr

- **Fliesen**
- **Baustoffe**
- **Sanitär**
- **Werkzeuge**
- **Farben**
- **Gartenbedarf**
- **Brennstoffe**
- **Haushaltsartikel**



Seit über 60 Jahren Ihr Partner für GUTES HÖREN.

**Hörgeräte-Akustik**  
**ROCHHAUSEN**

Meisterbetrieb der Bundesinnung  
 www.rochhausen.de

Qualität gesucht, ...

Zschopau 03725/23647 Flöha 03726/714137  
 Marienberg 03735/23045



... Gehör gefunden.

**LACKIEREREI - BERND ROST**

Waldkirchener Str. 13 • 09405 ZSCHOPAU/SA • Tel.: 03725/22268, Fax: 22248

Unsere Leistungen rund um's Auto:

- Fahrzeuglackierungen aller Art
  - Lackschadenfreies Ausbeulen
  - Karosseriearbeiten
  - Sandstrahlarbeiten
  - Lackierarbeiten
  - Smart – Repair
  - Farbspraydosen
  - Unterbodenschutz



Hauptstraße 76  
 09434 Krumhermersdorf  
 Tel. 0 37 25/2 23 97

Das Team vom Einkaufsmarkt Fritzsche bedankt sich für die entgegengebrachten Glückwünsche zum **90-jährigen Geschäftsjubiläum.**

**Lesen - Spielen - Lernen**



**VAL Handelsgesellschaft mbH**  
**August-Bebel-Str. 15 • 09405 Zschopau**  
**Telefon: (0 37 25) 2 28 53**

**Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9-18 Uhr**

- **Bücher / Spiele / Software**
- **Geschenke für Groß und Klein**

*Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr.*

*Gleichzeitig bedanken wir uns sehr herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen.*



**Besuchen Sie uns auf dem Zschopauer Weihnachtsmarkt 3.-5.12.10!**

# Advents

Besuchen Sie die wunderschöne Altstadt von Zschopau in einer Zeit, wenn es im Erzgebirge am Schönsten ist. In der Weihnachtszeit laden die vielen Fachgeschäfte im Innenstadtbereich vom 2. bis 4. Advent zum Bummeln ein. Genießen Sie weihnachtlich geschmückte Straßen und schauen Sie bei Händlern mit Fachkompetenz und gutem Service vorbei. Mit Sicherheit können Sie bei uns in Zschopau stressfrei einkaufen und an den Wochenenden kostenlos parken.



# *bummel* in Zschopau

## vom 2. bis 4. Advent 2010

### *Höhepunkte in der Vorweihnachtszeit*

#### **29. November**

Beginn des Familienratespiels "Weihnachtsmann auf Wanderschaft", organisiert von 37 Gewerbetreibenden in Zschopau und dem Projekt "Demografie" Zschopau.

#### **2. Advent | 3. – 5. Dezember, täglich von 13 - 21 Uhr**

Weihnachtsmarkt

Genießen Sie das einzigartige Flair des Marktes auf Schloss Wildeck mit weihnachtlichem Bühnenprogramm, Hutzenstube und Anschnitt des Riesenknackers der Fleischerei Göhler am Samstag um 15.30Uhr

#### **3. Advent | 12. Dezember, 15 - 19 Uhr**

Die längste Glühweintheke des Erzgebirges im Hof von Schloss Wildeck mit dem Blasorchester der Stadt Flöha organisiert vom TSV Zschopau. Die Einnahmen kommen den Nachwuchssportlern zu Gute.

#### **4. Advent | 19. Dezember, 15 - 18 Uhr**

Auf dem Neumarkt finden zwischen Pyramide und Weihnachtsbaum die Preisverleihung des Familienrätsels "Weihnachtsmann auf Wanderschaft" statt. Bei Glühwein und Bratwurst stimmen wir uns auf die Weihnachtszeit mit dem Posaunenchor Zschopau ein. Und dann gibt es noch jede Menge tolle Preise zu gewinnen für alle, die am Ratespiel mitgemacht haben.

Wir freuen uns auf Sie

Wäscherei Maurer | Schloss-Schänke zu „Wildeck“

Conrad-Schmidt Herrenbekleidung | Schlachtschänke am Brühl | Pro optik

B&A MODEN | SCHUHE & LEDERWAREN Findeisen | hautnah woman

Textil-, Kurz- und Modewaren Albin König | Duft & Geschenke, Inh.: F. Wolf

Schuh-Clauß, Inh.: P. Clauß | Fachgeschäft für Uhren und Schmuck Brödner

Garten- und Motorgeräte Wagner | Gerstner brillen.contactlinsen.sportoptik

Feinbäckerei & Café Vieweger | Budike Brunhilde Kleditzsch

Anzeigen

altto.de

**die BRILLENBAUER**

Freuen Sie sich drauf.

# Das Brillenabo

So kauft man heute Brillen



**6, 12 oder 24 Raten!**

---

**Das Brillenabo**  
Auf Anhieb chic – in Raten zahlen

· 6, 12 oder 24 Raten · Null Zinsen · Passt 100%

Auf Wunsch nach 6, 12 bzw. 24 Monaten eine neue ohne Credit-Check bei gleichen Erstangaben.

---

Augustusbürger Str. 46 · 09557 Flöha · 03726/3212 · floeha@diebrillenbauer.de  
Lange Str. 4 · 09569 Oederan · 037292/65525 · oederan@diebrillenbauer.de



Schloßstr. 6 · 09669 Frankenberg · 037206/893455 · frankenberg@diebrillenbauer.de  
Neumarkt 13 · 09405 Zschopau · 03725/787587 · zschopau@diebrillenbauer.de

**FARB -Anzeigen fallen auf ...**

Anzeigentelefon: **(03722) 50 20 00**



Verlag & Druck KG

Merry Christmas!

Lassen Sie sich von unserer Auswahl wunderschöner Geschenkideen für große und kleine Wünsche inspirieren und entdecken Sie bei Glühwein und Plätzchen während der verlängerten Öffnungszeiten die Highlights im Modewinter!

Eine schöne Adventszeit wünschen die Teams von Jeans Fashion und hautnah woman.

So sind wir für Ihre Wünsche da!

**Hautnah Zschopau**

Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr  
alle Adventssamstage 9.00 - 18.00 Uhr  
2./3./4. Adventssonntag 13.00 - 18.00 Uhr

**Jeans Fashion + Hautnah Marienberg**

Montag - Freitag 9.00 - 18.30 Uhr  
alle Adventssamstage 9.00 - 18.00 Uhr  
1./2./3. Adventssonntag 13.00 - 18.00 Uhr

**Jeans Fashion + Hautnah Olbernhau**

Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr  
alle Adventssamstage 9.00 - 18.00 Uhr  
1./2./3. Adventssonntag 13.00 - 18.00 Uhr

Merry Christmas!

hautnah JEANS fashion

woman